



**Husqvarna®**



**322iHD60**

ET  
LV  
LT

Kasutusjuhend  
Lietošanas pamācība  
Operatoriaus vadovas

2-18  
19-36  
37-54

# Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Veaotsing.....	14
Ohutus.....	3	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	15
Kokkupanek.....	10	Tehnilised andmed.....	16
Töö.....	11	Vastavusdeklaratsioon.....	18
Hooldamine.....	13		

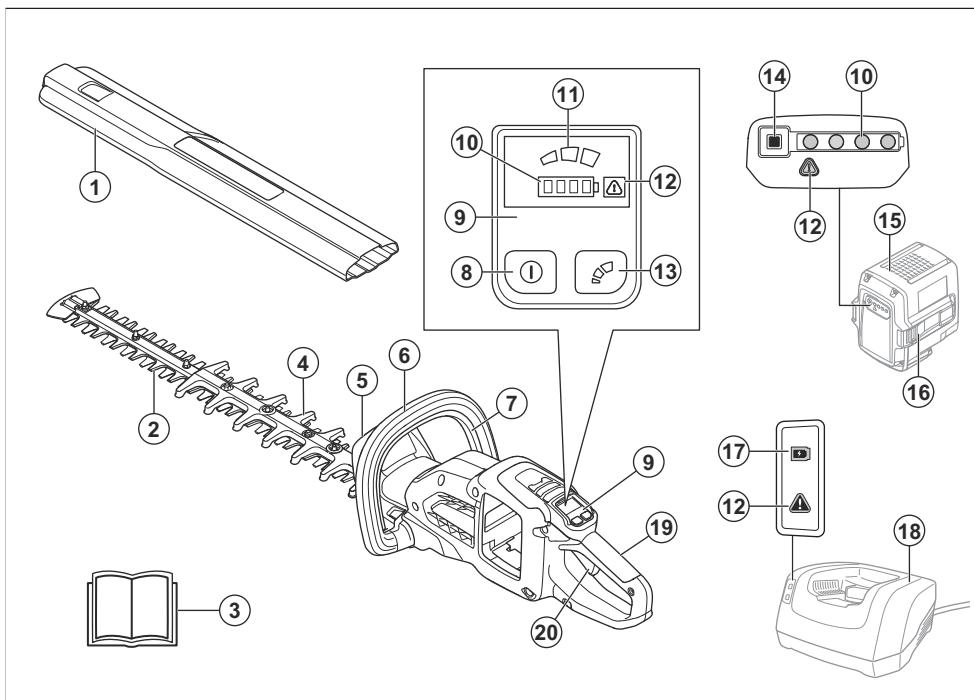
## Sissejuhatus

### Toote kirjeldus

Husqvarna 322iHD60 on akuhekilöökurid.

Me teeme pidevalt tööd, et tõsta sinu ohutust ja töhusust töötamisel. Lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindusega.

### Toote tutvustus



1. Transpordikaitse
2. Lõiketera
3. Kasutusjuhend
4. Lõiketera kaitse
5. Käekaitse
6. Esikäepide
7. Toitelülitilukustus
8. Käivitus- ja peatamisnupp
9. Kasutajaliides
10. Aku laetustaseme näidik
11. Režiiminäidik
12. Hoiatusnäidik

13. Režiiminupp
14. Akunäidiku nupp
15. Aku
16. Aku vabastamise nupud
17. Laadimise näidik
18. Akulaadija
19. Tagumine käepide
20. Toitelülit

## Sümbolid tootel



**HOIATUS!** See seade on ohtlik. Hooletu või väär käsitsemine võib põhjustada kehavigastusi või surma kasutajale või juuresoli jaile. Kasutaja ja juuresolijate vigastuste vältimiseks lugege läbi kõik kasutusjuhendis leiduvad ohutusjuhised ja järgige neid. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi ja veenduge, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.



Kandke heakskiidetud kaitseprille.



Kandke heakskiidetud kaitsekindaid.



Hoidke käed lõiketerast eemal.



See toode vastab kehtivatele EÜ direktiividele.



See toode vastab kehtivatele UK direktiividele.



Toodet ega selle pakendit ei tohi visata olmepügi hulka. Toode ja pakend tuleb saata õigesse vastuvõtupunkti, kus elektri ja elektroonikaseadmed võetakse uesti ringlusesse. (Kehtib vaid Euroopas)

## IPX4

Kaitske veepriitsmete eest.



Mitte määrida.



Alalisvool.



Ümbrissevasse keskkonda leviv müra vastavalt Euroopa Ühinduse direktiivil. Seadme müratase on näidatud tehniliste andmete peatükis ja sildil.

aaaaanxxxx

Mudeli etikett näitab seerianumbrit. **aaaa** on tootmisasta, **nn** on tootminädal ja **xxx** on järjekorranumber.

**Märkus:** Ülejäänud seadmel toodud sümbolid/tähised vastavad teatud riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

## Tootevastutus

Tootevastutusseaduste alusel ei vastuta me tootest tingitud kahjustuste eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

## Ohutus

### Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatust” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



**HOIATUS:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva önnetuse ohtu.



**ETTEVAATUST:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

**Märkus:** Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

# Üldised ohutusalased märkused elektritööristade kohta



**HOIATUS:** Lugege kõik ohutusalased hoitatused ja kõik juhisid läbi. Hoituste ja juhiste eiramise võib põhjustada elektrilõigi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

**MÄRKUS:** Hoidke kõik ohutusalased märkused ja juhisid edasiseks kasutamiseks alles. Märkustes kasutatud elektritöörista mõiste tähistab võrgutoitel (juhtmega) elektritöörista või akutoitel (juhtmeta) elektritöörista.

## Tööala ohutus

- Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustatus.** Segamini või hämarad alad on önnetusealltid.
- Ärge kasutage elektritööristu plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** Elektritööristad võivad tekitada sädemeid, mis võivad tolmu või gaasid süüda.
- Hoidke elektritöörista kasutamise ajal lapsed ja kõrvalseisjad tööalast eemal.** Tähelepanu hajumine võib põhjustada kontrolli kaotamist.

## Elektriohutus

- Elektritöörista pistikud peavad sobima pistikupessa.** Ärge muutke pistikut mis tahes viisi. Ärge kasutage maandusega elektritööristade puhul adapterpistikuid. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilõigi ohtu.
- Väldi kehalist kokkupuudet maandatud pindadega** (nt torud, radiatordid, elektripliidid ja külmikud). Keha maandamise korral on elektrilõigi oht suurem.
- Vältige elektritööristade kokkupuudet vihma ja märgade tingimustega.** Tööriista pääsenud vesi suurendab elektrilõigi saamise ohtu.
- Kasutage juhet õigesti.** Ära kunagi kasuta juhet elektritöörista kandmiseks, tõmbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske juhet kuumuse, õli, teravate servade ja liukivate osade eest. Kahjustatud või sõlmes juhe suurendab elektrilõigi ohtu.
- Elektritööristaga õues töötamisel kasuta välistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet.** Välistingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilõigi ohtu.
- Kui elektritöörista kasutamine niiskes keskkonnas on välimatu, kasutage rikkevooluolukaitsmega (RCD) kaitstud toidet.** RCD kasutamine vähendab elektrilõigi ohtu.

## Inimeste kaitsmine

- Olge elektritöörista kasutamisel tähelepanelik,** jälgige oma tegevust ja kasutage tervet möistust. Ärge kasutage elektritöörista, kui olete väsinud või

uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus elektritööriistade kasutamise ajal võib lõppeda tösist kehavigastustega.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Kasutage alati kaitseprille.** Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolummask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- Vältige soovimatut käivitumist.** Enne seadme ühendamist toiteallikale või akuga, üles tööstmist või kandmist veenduge, et lüliti on väljalülititud asendis. Kui kannate elektritööriisti nii, et teie sõrm on toitelülitil, või pingestate lülitiga varustatud elektritööriisti, võib see lõppeda önnetsusega.
- Eemaldage enne elektritööriista sisselülitamist kõik reguleerimis- ja mutrivõtmmed.** Elektritööriista põörleva osa külge jääetud mutri- vm võti võib põhjustada kehavigastusi.
- Ärge kütünitage liiga kaugele. Säilitage kogu aeg kindel jalgealune ja tasakaal.** See annab ootamatutes olukordades parema kontrolli elektritööriista üle.
- Kandke nõuetekohaseid riideid.** Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed ja rõivad liikuvatest osadest eemal. Lahtised rõivad, ehted või piidak juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jäädva.
- Kui seadmetel on ühendus tolmuueemaldus- ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti.** Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmuga seotud ohte.
- Ärge muutuge tööriistade sagestasest kasutusest hooletuks ja ärge ignoreerige tööriistade ohutu kasutamise põhimõtteid.** Hooletu tegevus võib ka murduda sekundi jooksul põhjustada tösisid kehavigastusi.
- Sõltuvalt tööriista kasutusviisist võib mootortööriista kasutamise ajal tekkiv vibratsioon seadme dokumentatsioonis esitatud koguväärtusest erineda.** Kasutajad peaksid välja selgitama isikukaitsemeetmed, mis pöhinevad eeldatavatel tegelikel töötingimustel (arvestada tuleb töötsükli kõiki etappe – lisaks täisvõimsusega töötamisele loeb ka see aeg, mil seade on välja lülitatud, ja see aeg, kui seade töötab tühikäigul).

## Elektritööriista kasutamine ja hooldamine

- Ärge suruge elektritöörista jöuga.** Kasutage rakenduse jaoks asjakohast elektritööriista. Õige elektritööriist teeb töö ära paremini, ohutumalt ja ettenähtud kiirusel.
- Ärge kasutage elektritöörista, kui lüliti vajutamisel ei lülitu seade sisse ega välja.** Mis tahes elektritööriist, mida pole võimalik juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- Enne elektritööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoilepanekeut eemaldage pistik toiteallikast ja/või eemaldage elektritööriista küljest aku, kui see on eemaldatav.**

- Taolised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad elektritööriista tahtmatu käivitamise ohtu.
- Hoidke elektritöölistu, mida te parasiagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ja ärge lubage elektritööriista kasutada isikutele, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud.**  
Elektritööriistad on koolitamata kasutajate käes ohtlikud.
  - Elektritöölistu ja tarvikuid tuleb hooldada.**  
Veenduge, et liikuvad osad poleks valesti joondunud või kinni kliunud, osad poleks murdunud ja et ei esineks muid elektritöölisti töötamist mõjutada võivald tegureid. Kahjustuse korral laske elektritöörist erine kasutamist remontida. Paljude önnestuse põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
  - Hoidke lõikevahendid teravad ja puhtad.**  
Nõuetekohaselt hooldatud teravate lõikeservadega lõikevahendite kinnikilumise töönäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
  - Järgige elektritöölistu, tarvikute, tööriistaotsikute jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötigimuste ja -ülesandega.** Elektritööriista kasutamine muuks kui ettenähtud olstarbeksi võib põhjustada ohtliku olukorra.
  - Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning öli- ja määrdedebad.** Libedate käepidemete ja haardepindade korral ei ole ootamatutes olukordades võimalik tööriista ohult käsitseda ja juhtida.

### Aktötööriistade kasutamine ja hooldamine

- Kasutage laadimiseks ainult tootja soovitatud laadijat.** Ühte tüüpiaku laadimiseks sobiv laadija võib koos teist tüüpi akuga kasutades tuleohtu põhjustada.
- Kasutage mootortööriistades vaid spetsiaalselt neile loodud akusid.** Teisi akukogumeid kasutades riskite vigastust ja tulekahjuga.
- Kuiaku pole hetkel kasutuses, hoidke seda eemal teistest metallsemetest (nt kirjaklambrid, mündid, võtmned, naelad, kruvid vms väiksed metallsemed), mis võiksid akuklemme omavahel ühendada.**  
Akuklemmid lühistamine võib põhjustada pöletushaavu või tulekahju.
- Vääärkasutamise korral võib akust vedelikku lekkida; vältime kokkupuudet. Kokkupuute korral loputage kannatada saanud kohta veega. Kui vedelik satub silma, loputage silma veega ja pöörduge arsti poole.**  
Akust lekinud vedelik võib põhjustada ärritust või pöletushaavu.
- Ärge kasutage defektset või muudetud akut või tööriista.** Kahjustatud või muudetud akud võivad kaituda ettevaramatult ning põhjustada tule-, plahvatuse- või vigastusohtu.
- Ärge laske akul või tööriistal puutuda kokku tulega või liiga kõrgete temperatuuridega.** Kokkupuude tulega või temperatuuriga üle 130 °C (265 °F) võib põhjustada plahvatuse.
- Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge vahetage akut või töörista temperatuuril, mis jäab väljapoole juhistes kirjeldatud temperatuurivahemikku.** Vale laadimine või temperatuurivahemikust väljaspool olev laadimine võib akut kahjustada ja suurendada tulekahjuhohti.

### Teenindus

- Laske elektritöölista hooldada vastava väljaõppega remontijal, kes tohib kasutada ainult identseid asendusosi.** See tagab elektritööriista ohutuse säiliimise.
- Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid.** Akusid võivad hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakkujad.

### Hekilöikuri ohutusalased hoiatused:

- Hoidke kõik kehaosad lõiketerast eemal.** Ärge eemaldaage lõigatud materjalit või hoidke lõigatavat materjali sel ajal, kui terad veel liiguvad. Lõiketerad põõlevad páras masina seisamist edasi. Hetkeline tähelepanematus hekilöikuri kasutamise ajal võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.
- Kande hekilöikur käepidemest hoides, lõiketerad peatatuna ja veenduge, et te ei puuduta toitelülited. Hekilöikuri õigesti kandes vähendate tahtmatu käivitamise ohtu ja võimalust tekitada lõiketeradega kehavigastusi.**
- Hekilöikuri transportimise või hoiustamise ajal katke lõiketera alati spetsiaalse kattega.** Hekilöikuri nõuetekohane käsitsimine vähendab võimalikke kehavigastuse ohtu, mida lõiketerad võivad põhjustada.
- Kui eemaldate kinnikilunud materjali või hooldate seadet, veenduge, et kõik toitelülited oleksid välja lülitud ja akku oleks eemaldatud või lahti ühendatud.** Hekilöikuri ootamatu käivitumine kinnikilunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- Kui eemaldate kinnikilunud materjali või hooldate seadet, veenduge, et kõik toitelülited oleksid välja lülitud ja lukusti oleks lukustatud asendis.** Hekilöikuri ootamatu käivitumine kinnikilunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- Hoidke hekilöikurit ainult isoleeritud haardepindadest, kuna lõiketera võib kokku puutuda peidetud juhtmetega.** Kui lõiketerad puutuvad kokku pingi all olevate juhtmetega, võivad hekilöikuri metallosalad seejärel samuti pinge alla sattuda ning kasutajale elektrilöögi anda.
- Hoidke kõik toitejuhtmed ja -kaablid lõikealast eemal.** Hekis või pöösas olev toitejuhe või -kaabel võib jääda varjatuna ja tekkida võib oht selle tahtmatuks kahjustamiseks lõiketeraga.
- Ärge kasutage hekilöikurit halva ilmaga, eriti äikesetormi ohu korral.** See vähendab pikselöögi ohtu.

# Üldised ohutuseeskirjad



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Eemaldage alati aku, et seade juhuslikult ei käivituis.
- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse.
- Ärge kasutage seadet, kui selle algseid tehnilisi näitajaid on muudetud. Ärge muutke seadme ühtki osa ilma tootja heaksksiduta. Kasutage ainult tootja heaks kiidetud osi. Vale hooldamise tagajärjeks võib olla kehavigastus või surm.
- Kontrollige seadet enne kasutamist. Vt jaostist *Ettevalmistused enne toote käivitamist lk 11* ja *Hooldamine lk 13*. Ärge kasutage toodet, mis on kahjustatud või mis ei tööta korralikult. Järgige seadet kontrollides ja hooldades seadme kasutusuhendi nõudeid.
- Lapsi tuleb jälgida, et nad tootega ei mängiks. Ärge kunagi lubage seadet ega akut kasutada või hooldada lastel ega teistel isikutel, kes pole seadme ja/võiaku kasutamise koolitus saanud. Kohalike õigusaktidega võidakse piirata kasutaja vanust.
- Hoidke seadet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse jurude lapsed ega volitatama isikud.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- Seadme algset konstruktsiooni ei tohi muuta ilma tootja loata. Kasutage alati originaaltarvikuid. Lubamatud muudatused ja varuosad võivad põhjustada kasutaja ja teiste isikute raskeid või isegi eluohtlike kehavigastusi.

**MÄRKUS:** Kasutamist võivad piirata riiklikud või kohalikud määrused. Järgige köiki määrusi.

## Ohutusjuhised kasutamisel



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kui olukord on teile tundmatu, katkestage töö ja küsige spetsialistilt nõu. Võtke ühendust edasimüüja või hooldustöökojaga. Ärge tehe tööd, milleks teil puudub väljaõpe või kogemused.
- Ärge töötage seadmega, kui olete väsinud, ravimite või alkoholi mõju all, mis võivad mõjutada teie nägemist, tähelepanelikkust, koordinatsiooni ja otsustusvõimet.
- Hoidke köik kehaosad lõiketerast eemal. Ärge eemaldage lõigatud materjalji või hoidke lõigatavat materjalji sel ajal, kui terad veel liiguvad. Lõiketerad põörlevad pärast masina seisikamist edasi. Hetkeline tähelepanematus hekilõikuri kasutamise ajal võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.

- Halva ilmaga töötamine väsitab ja sellega kaasnev tihti muid ohte. Lisanduvate ohtude tõttu pole seadet soovitatav kasutada väga halva ilmaga, näiteks tiheda udu või vihma, tugeva tuule, väga külma temperatuuri või äikesehu korral.
- Ärge kasutage hekilõikurit halva ilmaga, eriti äikesetormi ohu korral. See vähendab pikselöögi ohtu.
- Kontrollige, et süütepea ja süütekaabel oleksid kahjustusteta, et elektrilööki ära hoida.
- Ärge lubage lastel seadet kasutada ega selle läheduses viibida. Kuna seadet on lihtne käivitada, võivad lapsed selle käivitada, kui neid piisavalt ei jälgita. Sellega võib kaasneda raskete vigastuste oht. Kui seade jääb valveta, lahtutage aku.
- Veenduge, et inimesed ja loomad ei oleks töö ajal lähemal kui 15 meetrit. Kui samas kohas töötab mitu kasutajat, peab ohutusvahemaa olema vähemalt 15 meetrit. Vastasel juhul tekib raskete vigastuste saamise oht. Seisake seade kohe, kui keegi läheneb. Ärge kunagi pöörake seadet ringi enne, kui olete selja taha vaadanud ja veendunud, et ohutsoonis pole kedagi.
- Veenduge, et inimesed, loomad või kõrvalised esemed ei mõjutaks teie kontrolli seadme üle ega puutuks kokku lõikeosaga või lõikeosast väljapaiskuvate lahtiste esemetega. Ärge kasutage kunagi seadet olukordades, kus te ei saa kutsuda abi önnetusse korral.
- Vaadake üle tööpiirkond. Kõrvaldage köik lahtised esemed, nagu kivid, klaasikillud, naelad, traat, nöör ja muu taoline, mis võib välja paiskuda või lõikeosasse kinni jäädva.
- Veenduge, et saate turvaliselt seista ja liikuda. Vaadake, et läheduses ei oleks tökkid, nagu juuri, kive, oksi, kraave jms, mis oleksid takistuseks juhul, kui tuleb kiiresti eemalduda. Olge eriti ettevaatlik kallakutel töötades.
- Olge kindlal pinnal ja hoidke ennast tasakaalus. Ärge küünitage liiga kaugele.
- Hoidke hekilõikurit ainult isoleeritud haardepinidadest, kuna lõiketera võib kokku puutuda peidetud juhtmetega. Kui lõiketerad puutuvad kokku pinge all elevate juhtmetega, võivad hekilõikuri metallosal seejärel samuti pingi alla sattuda ning kasutajale elektrilöögi anda.
- Hoidke köik toitejuhtmed ja -kaablid lõikealast eemal. Hekis või pöösas olev toitejuhe või -kaabel võib jääda varjatuks ja tekkida võib oht selle tahtmatuks kahjustamiseks lõiketeraga.
- Enne teise tööpiirkonda liikumist lülitage seade välja. Kui seadet ei kasutata, kinnitage sellele transportkaitse.
- Ärge kunagi asetage seadet maha enne, kui olete selle välja lülitanud jaaku eemaldanud. Ärge jätkke sisselülitatud seadet järelevalveta.
- Kandke hekilõikur käepidemest hoides, lõiketerad peatatuna ja veenduge, et te ei puuduta toitelülitite. Hekilõikurit õigesti kandes vähendate tahtmatu

kävitamise ohtu ja võimalust tekitada lõiketeradega kehavigastusi.

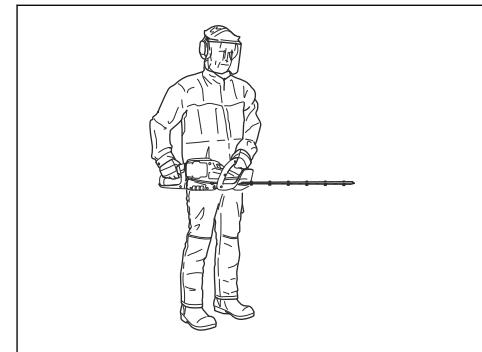
- Hekilõikuri transpormisimise või hoiustamise ajal katke lõiketera alati spetsiaalse kattega. Hekilõikuri nõuetekohane käsitsimine vähendab võimalike kehavigastuste ohtu, mida lõiketerad võivad põhjustada.
- Kui seade on sisse lülitatud, siis jälgige, et riided või kehaosad ei puutuks vastu lõikeosa.
- Kui eemaldate kinnikiilunud materjali või hooldate seadet, veenduge, et kõik toitelülitud oleksid välja lülitatud ja aku oleks eemaldatud või lahti ühendatud. Hekilõikuri ootamatu kävitumine kinnikiilunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

**Märkus:** Ülaltoodud hoiatus on sisseehitatud akudega masinate puhul välja jätetud.

- Kui eemaldate kinnikiilunud materjali või hooldate seadet, veenduge, et kõik toitelülitud oleksid välja lülitatud ja lukusti oleks lukustatud asendis. Hekilõikuri ootamatu kävitumine kinnikiilunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.

**Märkus:** Ülaltoodud hoiatus jäetakse eemaldatavate ja eraldatavate akudega masinate puhul juhindist välja.

- Kui seadmega töötamise ajal jääb midagi lõiketerade tulge kinni, siis peatage seade ja lülitage see välja. Veenduge, et lõikeosa oleks täielikult seiskunud. Alati enne seadme ja/või lõikeosa lõiketerade puhastamise, kontrollimise või parandamise alustamist eemaldage aku.
- Pärast seadme väljalülitamist hoidke käed ja jalad lõikeosast eemal seni, kuni lõikeosa on täielikult seisma jäanud.
- Jälgige, et lõigatud oksajupid teie pihta ei paiskuks. Ärge lõigake liiga lächedal maapinnale, kus kivid ja muud esemed võivad öhku paiskuda.
- Hoiduge eemalepaiskuvate esemete eest. Kasutage alati heakskiidetud kaitseprille. Ärge kummarduge vaatama kaitsekatte taha. Kivid ja muud esemed või osakesed võivad lennata silma ja põhjustada ohutlikke kahjustusi või isegi pimedaks jäädmist.
- Kui kasutate kõrvaklappe, olge tähelepanelik hõigete ja hoitussignalide suhtes. Eemaldage kõrvaklapid kohe, kui seade on seiskunud.
- Ärge kunagi töötage redelil, toolil või muus kõrges asendis, mis ei ole täielikult fikseeritud.
- Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning öli- ja määrdetabad. Libedate käepidemete ja haardepindade korral ei ole ootamatutes olukordades võimalik tööriista ohutult käsitseda ja juhtida.
- Hoidke toodet käes mõlema käega. Hoidke toodet oma keha kõrval.



## Isikukaitsevahendid



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist loe läbi järgnevad hoiatused.

- Seadmega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuse ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Kaitsekiivrit, kohtades, kus on langevate esemete oht.
- Pikaajaline kokkupuude müraga võib tekitada kuulmiskahjustusi. Üldiselt on akutöitel töötavad seadmed suhteliselt vaiksed, kuid müratase koos pikaajalise kasutamisega võib tekitada kuulmiskahjustusi. Husqvarna soovitab kasutajal kanda kõrvaklappe, kui seadmega töötatakse pikemat aega järest. Kasutajad, kes kasutavad seadet pidevalt ja regulaarselt, peavad käima korrapäraselt kuulmist kontrollimas.



**HOIATUS:** Kõrvaklapid piiravad võimet kuulda helisi ja hoitussignaalide.

- Kanna heakskiidetud kaitseprille. Näoaktsime kasutamisel tuleb lisaks kasutada heakskiidetud kaitseprille. Heakskiidetud kaitseprillile all mõeldakse selliseid prille, mis vastavad standardile ANSI Z87.1 USA-s või EN 166 Euroopa Liidu riikides.
- Nääo kaitsmiseks kasutage visiiri. Visiiri ei ole silmade kaitsmiseks piisav.



- Vajaduse korral kandke kaitsekindaid, näiteks lõikeosa kinnitades, kontrollides või puhastades.

- Kandke vastupidavaid, mittelibisevaid jalatseid.
- Kandke vastupidavast materjalist riideid. Kandke alati pikki raskeid pükse ja pikki varrukaid. Hoiduge liiga avaratest rõivastest, mis võivad okstesse takerduda. Ärge kandke ehteid, lühikesi pükse, lahtiseid jalatseid ega käige paljajalu. Kinnitage juuksed ohutult õlgadest kõrgemale.



- Hoidke esmaabikomplekt käepärast.



## Toote ohutusseadised



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

Selles alalõigus kirjeldatakse masina turvavarustust, selle otstarvet ning kuidas läbi viia kontolle ja hooldust, tagamaks masina nõuetekohane töö. Vaadake pealkirja all olevaid juhiseid, *Toote tutvustus lk 2* et teada saada, kus need osad teie tootel asuvad.

Kui seadet ei hooldata õigesti ja korrapäraselt ning seadet ei paranda asjatundja, võib seadme tööga lüheneda ja tekkida önnestuse oht. Kui vajate täiendavat infot, pöörduge lähimasse teenindusse.



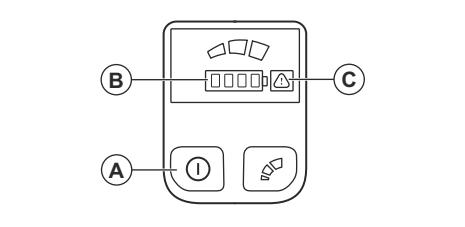
**HOIATUS:** Ärge kunagi kasutage toodet, mille turvavarustus on kahjustatud. Ohutusvarustust tuleb käesolevas lõigus toodud eeskirjade kohaselt hooldada ja kontrollida. Kui seade ei vasta ohutusnõuetele, laske see parandada hooldustöökojas.



**ETTEVAATUST:** Seadme hooldus ja parandamine nõuab eraldi väljaõpet. Eriti oluline on see seadme ohutusvarustuse puhul. Kui seade ei vasta allpool toodud nõuetele, viige see hoolduspunkti. Meie toodetele on tagatud professionaalne hooldus ja parandus. Kui seadme edasimüüja ei tegele hooldusega, paluge tal juhatada teid lähimasse hoolduspunkti.

## Kasutajaliidese kontrollimiseks toimige järgmiselt

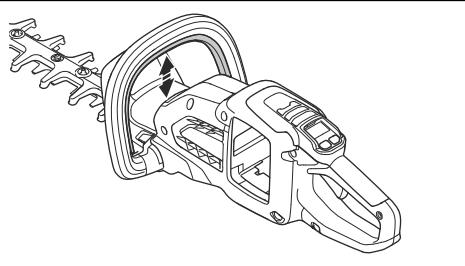
- Vajutage pikalt käivitus- ja seisksamisnuppu (A).



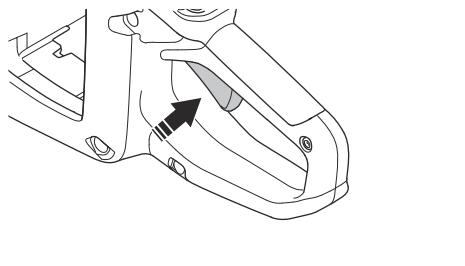
- Seade on sisse lülitatud siis, kui LED-tuli (B) süttib.
  - Seade on välja lülitatud siis, kui LED-tuli (B) kustub.
- Hoitatusindikaatori (C) süttimise või vilkumise korral vt *Hooldamine lk 13*.

## Toitelülit ja toitelülit lukustuse kontrollimine

- Käivitage seade, vt jaotist *Toote käivitamine lk 12*.
- Lükake toitelülit lukustust ülespoole.



- Seejärel lükake toitelülit üles ja rakendage täisvõimsust.



- Vabastage toitelülit ja veenduge, et tagastusvedru töötaks õigesti. Lõiketera peab vähem kui ühe sekundi jooksul peatum.
- Seisake toode.
- Täitke juhised 1 ja 2.
- Vabastage toitelülit lukustus ja veenduge, et toitelülit lukustuse tagastusvedru töötaks õigesti. Lõiketera peab vähem kui ühe sekundi jooksul peatum.

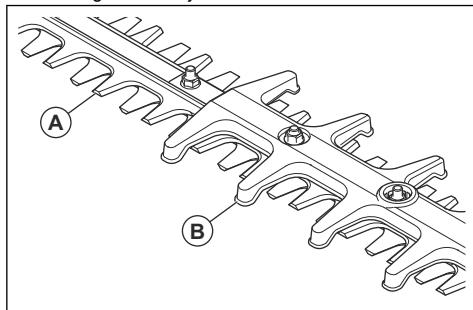
## Käekaitse kontrollimine

Käekaitse aitab ära hoida käte juhuslikku kokkupuudet lõiketeradega.

1. Seisake seade.
2. Eemaldage aku.
3. Kontrollige, kas käekaitse on korralikult kinnitatud.
4. Kontrollige käekaitset kahjustuste suhtes.

## Lõiketerade ja lõiketera kaitse kontrollimine

1. Seisake toode.
2. Eemaldage aku.
3. Pange kätte kaitsekindad.
4. Veenduge, et lõiketerad (A) ega terakaitse (B) ei oleks kahjustatud ega väändunud. Kui lõiketerad või lõiketera kaitsed on kahjustatud või väändunud, vahetage need välja.



## Aku ohutus



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoitused.

- Ärge kasutage defektset või muudetud akut või tööriista. Kahjustatud või muudetud akud võivad kätida ettevarvamatult ning põhjustada tule-, plahvatus- või vigastusohtu.
- Ärge laske akul või tööriistal puhutuda kokku tulega või liiga kõrgete temperatuuridega. Kokkupuude üle 130 °C temperatuuriga võib põhjustada plahvatuse.

**Märkus:** Üle 130°C temperatuuri saab asendada temperatuuriga 265°F.

- Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge vahetage akut või tööriista temperatuuril, mis jääb väljapoole juhistes kirjeldatud temperatuurivahemikku. Aku laadimine valesti või väljaspool selleks ettenähtud temperatuurivahemiku võib akut kahjustada ja suureneda tuletohti.
- Kasutage ainult BLi akut. Vt jaost *Heakskiidetud akud lk 17*. Aku on kodeeritud.

- Kasutage Husqvarna toodete vooluallikana üksnes taaslaetavaid BLi akusid. Kehavigastuse vältimiseks ärge kasutage akut muude seadmete toiteallikana.
- Elektrilöögiõht. Ärge ühendage akuklemme võtmete, müntide, kruvide või muude metallesemetega. See võib tekitada akus lühise.
- Ärge kasutage mittelaetavaid akusid.
- Ärge asetage esemeid aku õhuavade sisse ja ette.
- Vältige aku kokkupuudet otseste pääkesevalguse, kuumuse ja lahtise leegiga. Aku võib põhjustada põletusi ja/või keemilisi põletusi.
- Vältige aku kokkupuudet vihma ja märja keskkonnaga.
- Vältige aku kokkupuudet mikrolainete ja kõrgsurvega.
- Ärge demonteeri ega lõhkuge akut.
- Aku lekke korral vältige vedeliku kokkupuudet keha ja silmadega. Kui vedelik satub kehale, puhastage kokkupuutunud ala rohke veega ja seebiga ning seejärel pöörduge arsti poole. Kui vedelik satub silma, ärge hõõruge silmi, vaid loputage neid veega vähemalt 15 minutit ja pöörduge arsti poole.
- Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jääb vahemikku -10...40 °C.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Vt jaost *Seadme, aku ja akulaadija puhastamine lk 14*.
- Ärge kasutage defektset või kahjustatud akut.
- Hoiustage akusid eemal metallesemetest (nt naelad, kruvid, ehted).
- Hoidke aku eemal lastest.

## Akulaadija ohutus



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoitused.

- Ärge kasutage defektset või muudetud akut või tööriista. Kahjustatud või muudetud akud võivad kätida ettevarvamatult ning põhjustada tule-, plahvatus- või vigastusohtu.
- Ärge laske akul või tööriistal puhutuda kokku tulega või liiga kõrgete temperatuuridega. Kokkupuude üle 130 °C temperatuuriga võib põhjustada plahvatuse.

**Märkus:** Üle 130°C temperatuuri saab asendada temperatuuriga 265°F.

- Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge vahetage akut või tööriista temperatuuril, mis jääb väljapoole juhistes kirjeldatud temperatuurivahemikku. Aku laadimine valesti või väljaspool selleks ettenähtud temperatuurivahemiku võib akut kahjustada ja suureneda tuletohti.
- Ohutuseeskirjade eiramine võib kaasa tuua elektrilöögi või lühise.
- Kasutage heaksiidetud maandatud võrgupistikupesa, mis on terve.

- Kasutage ainult seadme tarnekomplekti kuuluvat akulaadijat. Husqvarna BLi asendusakude laadimiseks kasutage ainult Husqvarna QC laadijad.
- Ärge püüdke akulaadijat lahti monteerida.
- Ärge kunagi kasutage defektset või kahjustunud akulaadijat.
- Ärge töstke akulaadijat toitejuhtmest hoides. Akulaadija võrgupistikupesast lahatuseks tömmake pistikut. Ärge tömmake toitejuhet.
- Vältige juhtmete ja pikendusjuhtmete kokkupuudet vee, öli ja teravate servadega. Jälgige, et juhe ei jäeks uste, värvate jm vahele.
- Ärge kasutage akulaadijat tuleohtlike või korrosiooni tekivate materjalide läheduses. Veenduge, et akulaadija poleks kinni kaetud. Suitsu või tule tekke korral eemaldage pistik akulaadijast.
- Laadige akut ainult hea õhuvahetusega siseruumis ja päikesevalguse eest kaitstuna. Ärge laadige akut öues. Ärge laadige akut märjas keskkonnas.
- Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jäab vahemikku 5...40 °C. Kasutage laadijat hästi ventileeritavas, kuivas ja tolmuvabas keskkonnas.
- Ärge asetage esemeid akulaadija jahutusavade sisse ja ette.
- Ärge kunagi ühendage akulaadija klemme metallsemete külge, vastasel korral võib akulaadija lühistuda.
- Kasutage heaksidetud ja kahjustamata pistikupesasiid.
- Kasutage ainult kolmejuhtmelisi öues kasutamiseks mõeldud pikenduskaableid, millel on kolme kontaktiga maanduspistikud ja seadme pistikuga sobivad maanduspesad.

## Ohutusjuhised hooldamisel



**HOIATUS:** Enne seadme hooldustööde tegemist lugege läbi järgmised hoiatused.

## Kokkupanek

### Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne toote kokkupanekut lugege ohutuspeatüki ja tehke selles olev teave endale arusaadavaks.

### Akulaadija ühendamine

1. Ühendage akulaadija andmesildil näidatud pingi ja sagedusega võrku.
2. Ühendage pistik maandatud pistikupessa. Akulaadijal olev roheline märgutuli vilgub üks kord.

**Märkus:** Aku laadimist ei toimu, kui aku temperatuur on üle 50 °C / 122 °F. Kui temperatuur ületab 50 °C /

- Eemaldage aku enne hooldustööde või muude kontrolltoimingute või seadme kokkupanemise alustamist.
- Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid. Akusid võivad hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakujad.
- Seadme kasutaja tohib teha üksnes käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud hooldustöid. Mahukamate hooldustööde tegemiseks pöörduge hooldusesindusse.
- Ärge puhastage akut või akulaadijat veega. Tugevatoimeline pesuvahend võib kahjustada plastdetaile.
- Kui hooldustöid ei tehta, siis seadme kasutusiga lüheneb ja õnnetuste oht kasvab.
- Kõigi hooldus- ja parandustööde tegemiseks (eriti seadme ohutusseadiste juures) on vajalik eriväljaöpe. Kui pärast hooldustööde tegemist ei läbi seade kõiki käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud kontrolltoiminguid, siis pöörduge hooldusesinduse poole. Garanteerime, et hooldusesinduses tehakse teie seadmele professionaalsel tasemel remondi- ja hooldustööd.
- Jälgige, et lõiketera hambad oleksid teritatud. Järgige meie soovitusi. Vaadake ka lõiketera pakendil olevalt juhiseid.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Lõikeosa remontimisel kandke alati tugevaid kindaid. Lõiketerad on äärmiselt teravad ja võivad kergesti põhjustada kehavigastusi.

122 °F, siis jahutab akulaadija aku enne selle laadimise alustamist sobivale temperatuurile.

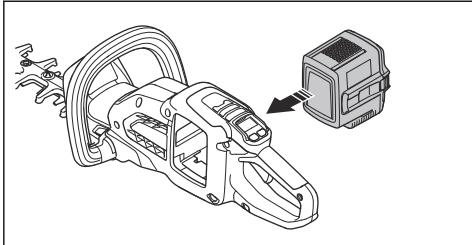
### Aku paigaldamine



**HOIATUS:** Kasutage tootes ainult Husqvarna originaalakusid.

1. Laadige aku täis.

2. Asetage aku seadme akupessa.



a) Veenduge, etaku oleks õigesti paigaldatud.

Kuiaku ei liigu sujuvalt, siis poleaku õigesti paigaldatud.

b) Veenduge, etaku lukustub õigesseasendisse.

Kui kuulete klöpsu, siis lukustubaku õigesseasendisse.

## Aku teave

Teavetaku kasutamise kohta lugegeaku kasutusjuhendist.

# Töö

## Sissejuhatus

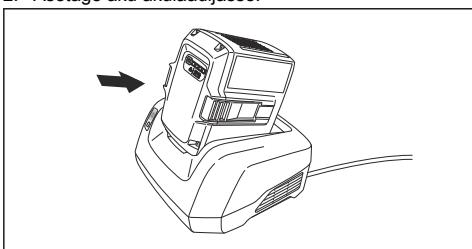


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, etoleksite köigest aru saanud.

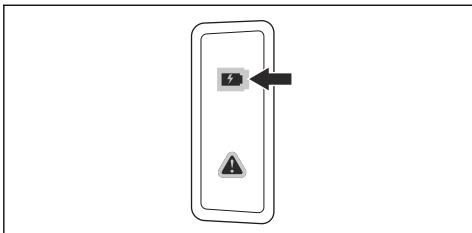
## Aku laadimine

**Märkus:** Enneaku esimest kasutuskorda laadigeaku täis. Uueaku laetuse tase on ainult 30%.

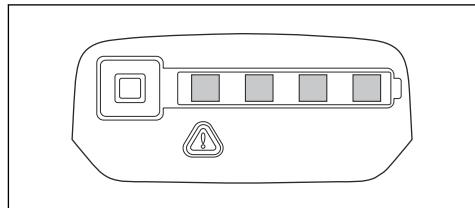
1. Veenduge, etakuoleks kuiv.
2. Asetageaku akulaadijasse.



3. Veenduge, et akulaadijaroheiline laadimistuli süttiks. See tähendab, etaku on akulaadijaga õigesti ühendatud.



4. Kuiaku kõik LED-tuled süttivad, siis onaku täis.



5. Akulaadijatoiteallikastlahutamiseksvõtkekinnipistikust. Ärgetömmakejuhtmest.

6. Eemaldageaku laadijast.

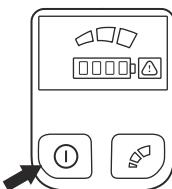
**Märkus:** Lisateavetlugegeaku jaakulaadijakasutusjuhenditest.

## Ettevalmistusedenne toote käivitamist

1. Uurige tööala. Eemaldageesemed, misvõivad eemalepaiskuda.
2. Kontrollige lõikeosa. Veenduge, etlõiketeradonteravadningetneis polepragusidega kahjustusi.
3. Veenduge, ettoode töötaks korralikult. Kontrollige, etkõikmutrid ja poldidoleksidkorralikultpingutatud.
4. Veenduge, etkäepide jaohutusseadisedpolekahjustatudning on õigestikinnitatud. Ärgekasutage toodet, kumiõni osapuudubvõiseda onvõrreldealgsete tehnilisteandmetega muudetud. Vajadusekorralkandke kaitsekindaid.
5. Enne tootekasutamistveenduge, etkattedpolekahjustatud ja on õigestikinnitatud.

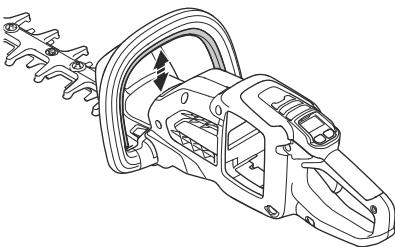
## Toote käivitamine

- Lülitage käivitus- ja seiskamisnuppu seni, kuni süttib rohelise LED-tuli.

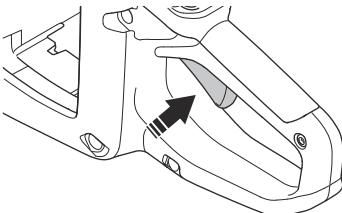


**Märkus:** Ärge vajutage käivitus- ja seiskamisnuppu vajutamisel toitelülitit lukustust ega toitelülitit.

- Vajutage ja hoidke all esikäepidemel asuvat toitelülitit lukustust.

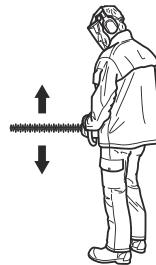


- Täispöörte rakendamiseks lükake toitelülitit lõpuni alla.



## Seadme kasutamine

- Kui lõikate heki külgi, alustage maapinna lähedalt ja liigutage toodet mööda hekki ülespoole.

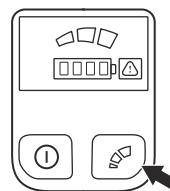


- Reguleerige kiirust vastavalt töökoormusele.
- Stabiilse töösendi hoidmiseks hoidke toodet keha lähedal.
- Jälgige, et lõikeosa ots ei puudutaks maad.
- Olge ettevaatlik ja töötage aeglaselt, kuni kõik oksad on õigesti lõigatud.

## Lõikekiiruse valimine

Seadmel on ka režiiminupp. Režiiminupuga saab seadme kasutaja piirata maksimaalsest kiirust. Režiiminupul on 3 kiiruse taset. Madalam tase pikendab seadme tööaega. Kui tehtava töö jaoks pole vaja panna mootorit tööl maksimumkiirusel/täisvõimsusele, kasutage tasemeid 1 ja 2. Kui tööolukord nõub täispöördeid/täisvõimsust, kasutage taset 3. Ärge kasutage kõrgemat taset, kui on tööolukorras vaja.

- Maksimaalse kiiruse piiramiseks vajutage režiiminupu. Süttivad valged LED-tuled, mis näitavad, et funktsioon on sisse lülitatud.



- Järgmiste kiirustaseme valimiseks vajutage uuesti režiiminupu.

## Automaatse seiskamise funktsioon

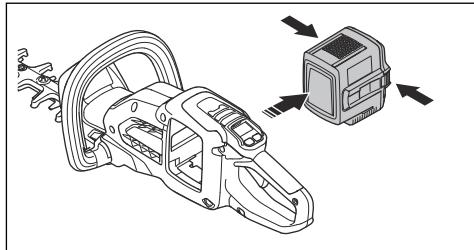
Seadmel on automaatne väljalülitusfunktsioon, mis seiskab toote, kui seda ei kasutata. Käivitamise/ seiskamise märgutule rohelise LED-tuli kustub ja toode seiskub 3 minuti pärast.

## Toote seiskamine

- Vabastage toitelülitit või toitelülitit lukk.

2. Vajutage käivitus- ja seiskamisnuppu, kuni roheline LED-tuli kustub.

3. Vajutage aku vabastusnuppe ja tömmakeaku välja.



## Hooldamine

### Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.



**HOIATUS:** Enne seadme hooldustööde alustamist eemaldageaku.

### Hooldusgraafik

Allpool on esitatud loend seadme hooldustöödest, mida peab tegema seadme kasutaja.

Hooldus	Iga päev	Iga nädal	Iga kuu
Puhastage toote välised osad kuiva lapiga. Ärge kasutage vett.	X		
Kontrollige, kas käivitus- ja seiskamisnupp töötab korralikult ja on kahjustamata.	X		
Kontrollige, et toitelülit ja toitelülit lukustus töötaksid ohutult ja nõuetekohaselt. Vt jaotist <i>Toitelülit ja toitelülit lukustuse kontrollimine lk 8.</i>	X		
Kontrollige, kas kõik juhtseadised töötavad korralikult ja on kahjustamata.	X		
Kontrollige, et lõiketeral ja terakaitsmel poleks pragusid ega kahjustusi. Vaheta ge lõiketera või terakaitse välja, kui see on saanud kahjustavaid lõike või on pragunenud.	X		
Veenduge, et lõiketera poleks kõver ega kahjustatud. Kui lõiketera vajab väljavahetamist, pöörduge edasimüüja poole.	X		
Veenduge, et käekaitse oleks kahjustamata. Kahjustatud kaitse vahetage välja.	X		
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.		X	
Veenduge, et aku ei oleks kahjustatud.	X		
Veenduge, et aku oleks laetud.	X		
Veenduge, et akulaadija ei oleks kahjustatud.	X		
Määrite tera.	X		
Kontrolligeaku ja seadme vahelisi ühendusi. Samuti kontrolligeaku ja akulaadija vahelisi ühendusi.			X

### Aku ja akulaadija kontrollimine

1. Kontrollige, kas akul leidub kahjustusi, nt pragusid.

2. Kontrollige, kas akulaadijal leidub kahjustusi, nt pragusid.

3. Veenduge, et akulaadija ühendusjuhe poleks kahjustatud ja et sellel poleks pragusid.

## Seadme, aku ja akulaadija puhastamine

1. Pärast kasutamist puhastage seade kuiva riidelapiga.
2. Puhastage aku ja akulaadija kuiva riidelapiga. Hoidke akujuhikuid puhntana.
3. Enne aku asetamist akulaadijasse või tootesse veenduge, et aku ja akulaadija klemmid oleksid puhtad.

## Lõiketera kontrollimine

1. Puhastage tera enne ja pärast toote kasutamist soovimatuist materjalist roostevastase puhastusvahendiga.

2. Kontrollige lõiketera servasid kahjustuste ja deformatsiooni suhtes.
3. Eemaldage viiluga lõiketeralt kraadid.
4. Veenduge, et lõiketerad saavad vabalt liikuda.

## Lõiketera määrimine

1. Enne pikajalist hoiustamist määridge lõiketerasid soovitatava pihustusmäärdega.

## Veaotsing

### Kasutajaliides

LED-ekraan	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Törkeindikaator vilgub.	Toitelülit läukustust ning käivitus- ja seis kamisnuppu vajutatakse samal ajal seadme kävitamise ajal.	Vabastage toitelülit läukustus. Laske toitelülit lahti toote aktiveerimiseks.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Laske seadmel maha jahtuda.
	Ülekoormus. Lõiketerad ei saa liikuda.	Vabastage lõiketerad.
	Toitelülit ja start/stop-nuppu vajutatakse samal ajal.	Laske toitelülit lahti toote aktiveerimiseks.
Roheline aktiveerimisdiood vilgub.	Aku pingi on madal.	Laadige aku.
Hoiatusindikaator pöleb.	Hooldus.	Pöörduge hooldusesindusse.

### Aku

Probleem	Võimalikud törked	Võimalik lahendus
Roheline LED-tuli vilgub.	Aku pingi madal.	Laadige aku.
Punane törke LED-tuli vilgub.	Aku on tühi.	Laadige aku.
	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akut keskkonnas, mille temperatuur jäab vahemikku $-10\ldots40^{\circ}\text{C}$ ( $14\ldots104^{\circ}\text{F}$ ).
	Ülepinge.	Eemaldage aku laadijast.

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Punane tõrke LED-tuli süttib ja jäääb põlema.	Elementide erinevus on liiga suur (1 V).	Pöörduge hooldusesindusse.

## Akulaadija

Probleem	Võimalikud tõrked	Võimalik lahendus
Punane tõrke LED-tuli vilgub.	Temperatuuri kõrvalekalle.	Kasutage akulaadijat keskkonnas, mille temperatuur jäääb vahemikku 5...40 °C (41...104 °F).
Punane tõrke LED-tuli süttib ja jäääb põlema.		Pöörduge hooldusesindusse.

## Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

### Transportimine ja hoiustamine

- Tarnitud liitiumioonakud vastavad ohtlike ainete eeskirjade nõuetele.
- Täitke kaubanduslikule transpordile kehtestatud pakendamise ja märgistamise erinõudeid (sh kolmandate osapoolte või ekspeditorite teenuseid kasutades).
- Enne seadme lähetamist konsulteerige isikuga, kes on läbinud ohtlike ainete käitlemise alase erikoolituse. Järgige kõiki kehtivaid riiklike eeskirju.
- Enneaku pakendisse asetamist katke lahtised kontaktid isolateeribiga. Asetage aku pakendisse tihkelt, et see ei saaks liikuma hakata.
- Hoiustamise ja transpordi ajaks tuleb aku eemaldada.
- Asetageaku ja akulaadija kohta, mis on kuiv ja mida ei ähvarda niiskus ega jäätumine.
- Ärge hoidke akut kohas, kus võib tekkida staatiline elektro. Ärge hoidke akut metallkastis.
- Hoidke akut ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...25°C (41...77°F) ja kusaku on varjatud otseste päikesevalguse eest.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mille temperatuur püsib vahemikus 5...45°C (41...113°F) ja kus akulaadija on varjatud otseste päikesevalguse eest.
- Kasutage akulaadijat üksnes juhul, kui ümbrus on temperatuur on vahemikus 5...40°C.
- Enneaku pikemaajalist hoiustamist laadige see 30-50% ulatuses täis.
- Hoidke akulaadijat ruumis, mis on suletud ja kuiv.
- Ladustamisel hoidkeaku akulaadijast eemal. Ärge lubage lastel ja teistel volitamata isikutel seadmeid puutuda. Hoidke seadmeid lukustatavas ruumis.

- Enne seadme pikemaajalist hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishooldus.
- Transportimise ja hoiustamise ajal kasutage tootel olevat transpordikaitsset, et vältida inimeste kehavigastusi ja toote kahjustusi.
- Kinnitage seade transpordi ajaks turvaliselt.

### Aku, akulaadija ja seadme kasutuselt kõrvaldamine

Allolev sümbol tähdab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete vastuvõtupunkti. Nii aitate vältida keskkonna ja inimeste kahjustamist.

Lisateavet küsige kohalikelt ametkondadelt, olmejäätmete käitlejateelt või edasimüüjalt.



**Märkus:** Sümbol asub tootel või toote pakendil.

## Tehnilised andmed

### Tehnilised andmed

322iHD60	
<b>Mootor</b>	
Mootori tüüp	BLDC (harjadeta) 36 V
<b>Kaal</b>	
Kaal ilma akuta (kg)	3,3
Kaal koos akuga (vaikimisi kasutatav aku BLi200), kg	4,3
<b>Lõikeosa</b>	
Tüüp	Kahepoolne
Lõiketera pikkus, mm	600
Lõiketera kiirus lõiget/min suure kiiruse režiimis	3500
Lõiketera kiirus lõiget/min keskmise kiiruse režiimis	2800
Lõiketera kiirus lõiget/min madala kiiruse režiimis	2100
<b>Veekaitseklass</b>	
IPX4 <sup>1</sup>	Jah
<b>Müratasemed</b> <sup>2</sup>	
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	96
Helivõimsuse tase, garanteeritud L <sub>WA</sub>	98
<b>Helitasemed</b>	
Helirõhk kasutaja kõrva juures, mõõdetud standardi EN 62841-4-2 järgi, dB(A)	85
<b>Vibratsioonitase</b> <sup>3</sup>	
Käepidemete vibratsioonitasemed (a <sub>H</sub> ) on mõõdetud standardi EN 62841-4-2 järgi, m/s <sup>2</sup> Eesmised/tagumised käepidemed	2,3/2,8

<sup>1</sup> Husqvarna akutoitel käsiseadmed, millel on märgis IPX4, vastavad nendele seadme heaksksidi nõuetele

<sup>2</sup> Müräemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L<sub>WA</sub>) vastavalt EÜ direktiiviile 2000/14/EÜ Erinevus garanteeritud ja mõõdetud helivõimsustaseme vahel seisneb selles, et direktiivi 2000/14/EÜ alusel hõlmab garanteeritud helivõimsustase ka mõõtmistulemuste dispersiooni ja kõrvalekaldeid sama mudeli erinevate toodete vahel.

<sup>3</sup> Vibratsioonitaseme kohta esitatud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1,5 m/s<sup>2</sup>.

Esitatud vibratsiooni koguväärtust on mõõdetud vastavalt standardsele katsemeetodile ning seda võib kasutada vaid tööristade võrdlemiseks.

Esitatud vibratsiooni koguväärtust võib kasutada ka võimalike ohtude esialgsel hindamisel.

## **Heakskiidetud akud**

<b>Aku</b>	<b>BLi200</b>
Tüüp	Liitiumioonaku
Aku mahtuvus, Ah	5,2
Nimipinge, V	36
Kaal, kg	1,4

## **Heakskiidetud akulaadijad**

<b>Akulaadija</b>	<b>QC330</b>
Sisendpinge, V	100–240
Sagedus, Hz	50–60
Võimsus, W	330

# Vastavusdeklaratsioon

## EL-i vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Roots, tel: +46 3614 6500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

Kirjeldus	Akuhekilöikur
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	322iHD60
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2022. aastast

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja määrustele:

Määrus	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EL	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2011/65/EL	„ohtlike ainete piiramise direktiiv“
2000/14/EÜ	„välitingimustes kasutatavate seadmete müra direktiiv“

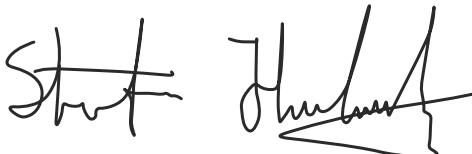
ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid: EN 62841-1: 2015, EN 62841-4-2:2019, EN ISO 12100:2010, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN IEC 63000:2018.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Roots on läbinud vabatahtliku tüübikontrolli kooskõlas 2006/42/EÜ IX lisaga.

SMP Svensk Maskinprovning AB on ka kinnitanud vastavust nõukogu direktiivi 2000/14/EÜ lisale V.

Lisateavet mürataseme kohta vt *Tehnilised andmed lk 16*.

Huskvarna 01.07.2023



Stefan Holmberg, uurimis- ja arendustegevuse juht,  
tehnoloogiahaldus,

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



# Saturs

levads.....	19	Problēmu novēršana.....	32
Drošība.....	20	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	33
Montāža.....	28	Tehniskie dati.....	34
Lietošana.....	28	Atbilstības deklarācija.....	36
Apkope.....	30		

## levads

### Izstrādājuma apraksts

Husqvarna 322iHD60 ir ar akumulatoru darbināmi dzīvžoga trimeri

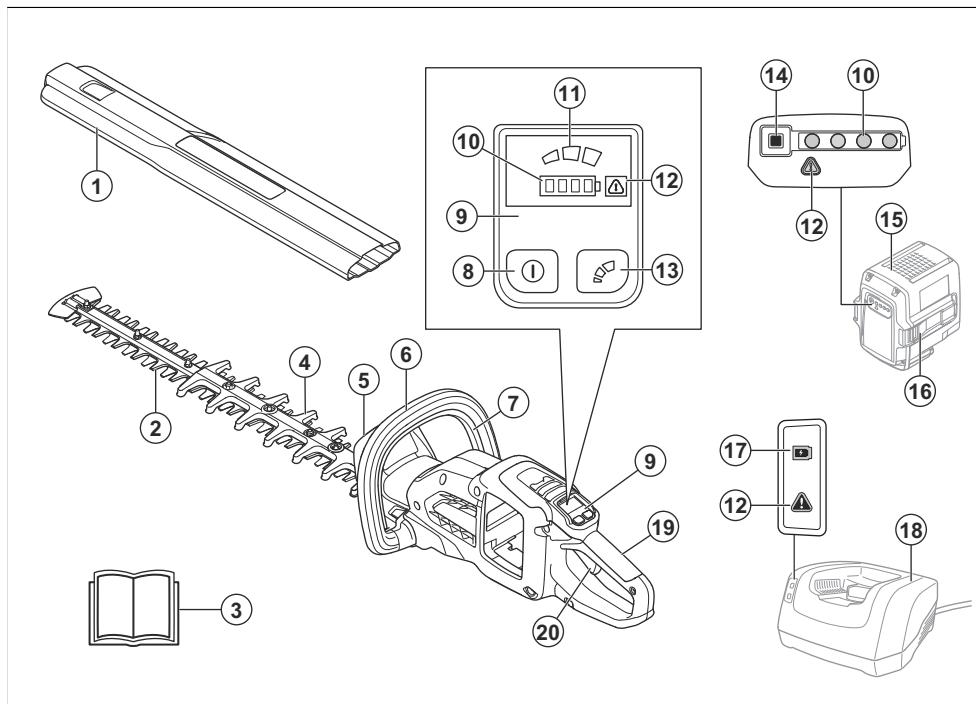
Mēs nepārtraukti strādājam, lai uzlabotu jūsu drošību un efektivitāti, darbojoties ar šo ierīci. Lai iegūtu

plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju.

### Paredzētā lietošana

Izstrādājums paredzēts zaru un zariņu griešanai.  
Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.

### Izstrādājuma pārskats



- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1. Transportēšanas aizsargs | 7. Piedziņas mēlītes bloķētājs              |
| 2. Asmens                   | 8. Ieslēgšanas un apturēšanas poga          |
| 3. Lietošanas rokasgrāmata  | 9. Lietotāja saskarne                       |
| 4. Asmens aizsargs          | 10. Akumulatoru uzlādes stāvokļa indikators |
| 5. Rokas aizsargs           | 11. Režīma indikators                       |
| 6. Priekšējais rokturis     | 12. Brīdinājuma indikators                  |

13. Režīma poga
14. Akumulatora indikatora poga
15. Akumulators
16. Akumulatora atvienošanas pogas
17. Uzlādes indikators
18. Akumulatora lādētājs
19. Aizmugurējais rokturis
20. Piedziņas mēlīte

## Simboli uz izstrādājuma



**BRĪDINĀJUMS!** Šis izstrādājums ir bīstams. Tas var izraisīt traumas vai nāvi operatoram vai blakus stāvošām personām, ja izstrādājums netiek lietots uzmanīgi un pareizi. Lai novērstu traumas operatoram vai blakus stāvošām personām, izlasiet un ievērojet visas drošības instrukcijas lietošanas rokasgrāmatā. Lūdz, rūpīgi izlasiet šo lietošanas rokasgrāmatu un pirms izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, vai izprotat instrukcijas.



Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.



Izmantojiet apstiprinātus aizsargcimdus.



Netuviniet rokas asmenim.



Šis izstrādājums atbilst piemērojamo EK direktīvu prasībām.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajiem AK regulām.



Izstrādājumu vai iepakojumu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Izstrādājums un tā iepakojums ir jānosūta uz atbilstošo elektrisko un elektronisko ierīcu pārstrādes vietu. (Attiecas vienīgi uz Eiropu)

## IPX4

Aizsardzība pret ūdens šķakstiem.



Neeljot.



Līdzstrāva.



Trokšņa emisijas līmenis vidē attiecas uz Eiropas Kopienas direktīvu. Izstrādājuma emisiju līmenis ir norādīts sadaļā Tehniskie dati un uz uzlīmes.



Datu plāksnītē ir norādīts sērijas numurs. **yyy** ir ražošanas gads, **ww** ir ražošanas nedēļa, **xxxx** ir kārtas numurs.

**Piezīme:** Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst dažu valstu sertifikācijas prasībām.

## Atbildība par izstrādājuma kvalitāti

Saskaņā ar likumiem par izstrādājuma kvalitāti mēs neuzņemmies atbildību par bojājumiem, ko radījis mūsu izstrādājums, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

## Drošība

### Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



**BRĪDINĀJUMS:** Tieka izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegtie instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus

esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



**IEVĒROJIET:** Tieka izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegtie instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu

materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

**Piezīme:** Tieki izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

## Vispārīgi drošības brīdinājumi par elektriskā darbarīka lietošanu



**BRĪDINĀJUMS:** Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Neievērojot brīdinājumus un norādījumus, var rasties elektrotrauma, aizdegšanās un/vai smagas traumas.

**Piezīme:** Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākam uzņāmā. Brīdinājumos izmantotais termins "elektriskais darbarīks" attiecas uz elektrisko darbarīku, kura barošanu nodrošina elektrofiks (ar kabeli) vai akumulators (bez kabeļa).

### Darba zonas drošība

- Darba zonai jābūt tirai un labi apgaismotai. Nekārtīgās un tumšās vietās bieži notiek negadījumi.
- **Nelietojiet elektriskos darbarīkus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, vieglī uzliesmojošu šķidrumu, gāzi vai putekļu tuvumā.** Elektriskie darbarīki rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai izgarojumu aizdegšanos.
- **Elektriskā darbarīka lietošanas laikā neļaujiet tuvumā atrasties bēriņiem un citām personām.** Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt kontroli.

### Elektrodrošība

- **Elektriskā darbarīka kontaktspraudnjiem jāatbilst elektrofiks kontaktligzdam.** Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Ar izemētiem elektriskajiem darbarīkiem nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus. Nepārveidotās kontaktās un atbilstošās kontaktligzdas samazina strāvas triecienu risku.
- **Neļaujiet kermeņa saskari ar izemētām vīsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies kermeņa zemējums, pastāv paaugstināts strāvas trieciena risks.
- **Elektriskos darbarīkus nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma iedarbībai.** Elektriskajā instrumentā iekļuvus ūdens paaugstina strāvas trieciena risku.
- **Lietojot kabeli, ievērojiet piesardzību.** Nekad neizmantojiet kabeli elektriskā instrumenta pārvietošanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Sargiet kabeli no karstuma, eļjas, asām malām un kustīgām detaljām. Bojāti vai savījušies vadi paaugstina strāvas trieciena risku.
- **Lietojot elektrisko instrumentu ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinātāju.**

Lietošanai ārā piemērota pagarinājuma vada izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku

- **Ja no elektriskā instrumenta lietošanas mitros apstākļos nevar izvairīties, izmantojiet paliekošās strāvas ierīci (residual current device — RCD).** Izmantojot RCD, tiek samazināts elektriskās strāvas trieciena risks.

### Personīgā aizsardzība

- **Lietojot elektrisko darbarīku, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi.** Nelietojiet elektrisko darbarīku noguruma stāvoklī vai narkotiku, alkoholu vai zāļu iespaidā. Šīs neuzmanības brīdis darbā ar elektrisku instrumentu var radīt nopietnas traumas.
- **Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus.** Vienmēr lietojiet acu aizsargus. Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslīdošām zolēm, ķiveres vai dzirdes aizsarglīdzekļu, lietošana attiecīgos apstākļos samazina traumu gūšanas risku.
- **Neļaujiet nejausu ierīces ieslēgšanos.** Pirms darbarīka pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatora blokam, pacelšanas vai pārvietošanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā (OFF) stāvoklī. Elektriskā darbarīku pārvietošana, turot pirkstu uz slēža, vai darbarīku pieslēgšana barošanai, ja slēdzis ir ieslēgts, var izraisīt negadījumus.
- **Pirms elektriskā darbarīka ieslēgšanas noņemiet regulēšanas atslēgu vai uzgriežņu atslēgu.** Uz elektriskā darbarīka rotējošajām detaljām atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
- **Nesniedzieties pārāk tālu.** Vienmēr stāviet stabili un saglabājiet līdzsvaru. Tādējādi var labāk vadīt elektrisko darbarīku negaidītās situācijās.
- **Attieci apģērbieties.** Nevalkājiet valīgu apģērbu vai rotaslietas. Neļaujiet matu un apģēra saskari ar kustīgajām daļām. Valīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaljās.
- **Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iesūkšanas ierīces un savākšanas konteineri, pārbaudiet, vai tie ir piestiprināti un tiek pareizi izmantoti.** Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt ar tiem saistītos draudus.
- **Nekļūstiet nevērīgs pret darbarīka drošas izmantošanas principiem un neignorējiet tos pat tad, ja bieži izmantojat darbarīkus un esat labi iepazīnes ar to darbību.** Neuzmanīgas rīcības dēļ joti ātri var gūt nopietnu traumu.
- **Vibrāciju emisija elektriskā instrumenta faktiskās izmantošanas laikā var atšķirties no noteiktās kopējās vērtības, kas ir atkarīgs no instrumenta lietošanas veida.** Lai pasargātu sevi, operatoriem ir jāzina, kādi drošības pasākumi ir veicami, kas noteikti, balstoties uz iedarbības novērtējumu faktiskās izmantošanas apstākļos (nemot vērā visas darbības cikla daļas, piemēram, brīdī, kad instruments ir izslēgts, un, kad tas darbojas tukšgaitā, papildus kopā ar blokatoru).

## **Elektriskā darbarīka lietošana un uzturēšana**

- **Nelietojet elektrisko darbarīku ar spēku.** Izmantojet konkrētajam darbam piemērotu elektrisko darbarīku. Izmantojot pareizu elektrisko darbarīku ar tam paredzēto ātrumu, darbu var paveikt labāk un drošāk.
- **Nelietojet elektrisko darbarīku, ja, nospiežot slēdzi, tas neleslēdzas vai neizslēdzas.** Elektriskais darbarīks, kuru never vadīt, izmantojot slēdzi, rada draudus un ir jāremontē.
- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai elektrisko darbarīku novietošanas uzglabāšanai atvienojiet kontaktspraudni no strāvas avota un/vai izņemiet akumulatora bloku.** Šādi piesardzības pasākumi samazina nejaūjas elektriskā darbarīka palašanas risku.
- **Novietojet elektrisko darbarīku, kas darbojas tukšgaitā, bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nepārzina tā lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus.** Nonākot rokās lietotajam bez atbilstošām zināšanām, elektriskie darbarīki ir bīstami.
- **Apkopiet elektriskos instrumentus un piederumus.** Pārbaudiet kustīgo detaļu salāgojumu un saķeri, bojājumus un jebkādus cītus faktorus, kas var ieteikmēt elektriskā darbarīka darbību. Ja darbarīks bojāts, pirms tā lietošanas veiciet remontu. Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturēti elektriskie darbarīki.
- **Griezējinstrumenti jāuztur asi un tīri.** Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asem asmeniem retāk saliecas, un tos ir vieglāk vadīt.
- **Lietojet elektriskos instrumentus, piederumus un asmenus u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, nemot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus.** Elektriskā darbarīka lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
- **Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, tīrām un uz tām nedrīkst būt eļļas un smērvielas.** Slidēti rokturi un turēšanas virsmas traucē drošu darbarīka izmantošanu un vadību negaidītās situācijās.

## **Akumulatora instrumenta lietošana un apkope**

- **Uzlādei izmantojet tikai ražotāja norādīto lādētāju.** Lādētājs, kas ir piemērots viena tipa akumulatora blokam, var kļūt ugunsbīstams, lietojot to citā veida akumulatora blokam.
- **Izmantojet elektriskos darbarīkus tikai ar tiem paredzētajiem akumulatoru blokiem.** Jebkura cita akumulatora bloka lietošana var radīt traumas un ugunsgrēka risku.
- **Kad akumulatora bloks netiek izmantots, turiet to drošā attālumā no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un ciemim nelieliem metāla priekšmetiem,** kas var savienot spailes. Akumulatora spaili savienošana var radīt apdegumus vai aizdegšanos.
- **Nepareizi lietojot, no akumulatora var iztečt šķidrums; izvairieties no saskares ar to.** Ja nejauši notiek saskare, noskalojiet skarto vietu ar lielu daudzumu ūdens. Ja šķidrums iekļūst acīs, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības. No akumulatora iztecejīs šķidrums var radīt kairinājumu vai apdegumus.
- **Nelietojet akumulatoru bloku vai darbarīku, ja tas ir bojāts vai pārviedots.** Bojāts vai pārviedots akumulators var darboties neparedzāmi, izraisot aizdegšanos, eksploziju vai traumu gūšanas risku.
- **Nepakļaujiet akumulatora bloku vai darbarīku ugunij vai pārmērīgi augstai temperatūrai.** Ja paklausīt bloku uguns iedarbībai vai tādas temperatūras iedarbībai, kas pārsniedz 130 °C (265 °F), var notikt sprādzens.
- **Nemiet vērā visas uzlādes instrukcijas un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai darbarīku temperatūrā, kas ir ārpus instrukcijas norādītā diapazona.** Nepareiza uzlāde vai uzlāde temperatūrā, kas ir ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.

## **Apkope**

- **Uzticiet elektriskā darbarīka apkopi kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālas rezerves daļas.** Tādējādi tiks garantēta elektriskā darbarīka lietošanas drošība.
- **Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarota apkopes pakalpojumu nodrošinātājs.

## **Drošības brīdinājumi par dzīvžoga trimera lietošanu:**

- **Sekojet, lai visas ķermenē daļas atrastos drošā attālumā no asmens. Nenovāciet nogriezto materiālu un neturiet griežamo materiālu, kad asmeni kustas.** Asmeni turpina kustību arī pēc slēžda izslēgšanas. Pat brīdis neuzņemības, strādājot ar dzīvžoga trimeri, var radīt smagu traumu.
- **Pārmēsājot dzīvžoga trimeri, turiet to aiz roktura, pārmēsājet to ar apturētu asmeni un uzmanieties, lai nepieskarotu jaudas slēždm.** Pārmēsājot dzīvžoga trimeri pareizi, samazinās risks to nejaūsi iedarbināt; pretējā gadījumā asmeni var radīt traumas.
- **Transportējot vai uzglabājot dzīvžoga trimeri, vienmēr uzlieciet asmens pārsegū.** Pareiza rīkošanās ar dzīvžoga trimeri samazinās risku gūt traumas no asmeniem.
- **Pirms izņemēt lestrēgušu materiālu vai veicat ierīces apkopi, pārliecinieties, ka visi jaudas slēži ir izslēgti un akumulators ir izņemts vai atvienots.** Ja dzīvžoga trimeris sāk negaidīti darboties, kad izņemēt lestrēgušu materiālu vai veicat apkopi, var tikt radīta smaga trauma.
- **Pirms izņemēt lestrēgušu materiālu vai veicat ierīces apkopi, pārliecinieties, ka visi jaudas slēži ir izslēgti un bloķētās ir bloķētā stāvoklī.** Ja dzīvžoga trimeris

*sāk negaidīti darboties, kad izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat apkopi, var tikt radīta smaga trauma.*

- **Turiet dzīvžoga trimeri tikai aiz izolētās satveršanas daļas, jo asmens var saskarties ar paslēptiem vadiem.** Asmeni, saskaroties ar zem sprieguma esošu vadu, var elektrīzēt atklātās dzīvžoga trimera metāla daļas un radīt lietotājam elektrotraumu.
- **Nodrošiniet, lai barošanas kabeļi un kabeļi neatrastos griešanas vietas tuvumā.** Barošanas kabeļi vai kabeļi dzīvžogā vai krūmos var būt grūti saskatāmi, un tos nejausi var skart asmens.
- **Nelietojiet dzīvžoga trimeri sliktos laikapstākjos, it īpaši tad, ja ir iespējams negaiss.** Tas palielina risku, ja jums varētu iespert zibens.

## Vispārīgi drošības norādījumi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lai novērstu izstrādājuma nejaūšas iedarbināšanas risku, izņemiet akumulatoru.
- Šis izstrādājums ir bīstams instruments, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tā sākotnējā specifikācija ir mainīta. Nemainiet izstrādājuma detaljas bez ražotāja apstiprinājuma. Izmantojiet tikai tādas detaljas, ko ir apstiprinājis ražotājs. Veicot nepareizu apkopi, var tikt radītas smagas vai nāvējošas traumas.
- Pirms lietošanas pārbaudiet izstrādājumu. Skatiet šeit: *Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas lpp. 29 un Apkope lpp. 30.* Nelietojiet izstrādājumu, kas ir bojāts vai nedarbojas pareizi. Ievērojiet šajā rokasgrāmatā aprakstītās drošības pārbaudes, tehniskās apkopes un remonta instrukcijas.
- Pieskatiet bērnus un neļaujiet bērniem rotātāties ar izstrādājumu. Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem vai citām atbilstoši neapmācītām personām strādāt ar izstrādājumu, mainīt akumulatoru vai veikt tehnisko apkopi. Vietējie tiesību akti var ierobežot pieļaujamo lietotāja vecumu.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var pieklūt bērni vai personas, kam tas nav atlauts.
- Glabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā.
- Nekādā gadījumā bez ražotāja atlaujas nedrīkst mainīt šī izstrādājuma konstrukciju. Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus. Neatļautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var radīt smagas vai nāvējošas traumas izstrādājuma lietotājam un ciemim.

**Piezīme:** Uz lietošanu var attiekties valsts vai vietējie tiesību akti. Ievērojiet norādītos noteikumus.

## Darba drošības norādījumi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Ja ir radusies situācija, kurā nezināt, kā rīkoties, lūdziet padomu speciālistam. Sazinieties ar izplatītāju vai apkopes darbnīcu. Izvairieties no lietošanas paņēmieniem, kurus nepārvaldāt.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet izstrādājumu, ja esat noguris, lietojis alkoholu, vielas vai medikamentus, kas var ieteikmē redzi, modribu, koordināciju vai spriestspēju.
- Sekojiet, lai visas ķermenja daļas atrastos drošā attālumā no asmens. Nenovāciet nogriezto materiālu un neturiet griezamo materiālu, kad asmeni kustas. Asmeni turpina kustību arī pēc slēdza izslēgšanas. Pat būtībās neuzmanības, strādājot ar dzīvžoga trimeri, var radīt smagu traumu.
- Darbs sliktos laikapstākļos ir nogurdinošs un bieži rada papildu risku. Paaugstinātā riska dēļ nav ieteicams izmantot izstrādājumu līoti sliktos laikapstākļos, piemēram, biezā miglā, stiprā lietus, spēcīgā vējā, lielā aukstumā, negaisa laikā un tamšķidzīgos apstākļos.
- Nelietojiet dzīvžoga trimeri sliktos laikapstākļos, it īpaši tad, ja ir iespējams negaiss. Tas palielina risku, ja jums varētu iespert zibens.
- Nepareizi asmeni var palielināt nelaimes gadījumu risku.
- Neļaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu vai uzturēties tā tuvumā. Tā kā izstrādājums ir viegli iedarbināms, bērni to var nejausi iedarbināt, ja netiek uzraudzīti. Tas var radīt smagu traumu. Ja izstrādājums netiek uzraudzīts, atvienojiet akumulatoru.
- Strādājot sekojiet, lai neviens cilvēks vai dzīvnieks netuvojas darba vietai tuvāk par 15 metriem. Ja vairāki operatori strādā vienā darba vietā, drošības attālumam starp tiem jābūt ne mazākam par 15 metriem. Citiādi var tikt radīta smaga trauma. Ja kāds tuvojas, nekavējoties apturiet izstrādājumu. Nekad nelietojiet izstrādājumu, pirms neesat paskatījies atpakaļ un pārliecīnājies, ka drošības zonā neviena nav.
- Nodrošiniet, lai cilvēki, dzīvnieki un citi apstākļi neietekmē izstrādājuma vadību, un tie nesaskaras ar griešanas ierīci vai nestāv celā priekšmetiem, ko var izsviest griešanas ierīce. Nelietojiet izstrādājumu, ja nelaimes gadījumā nav iespējams izsaukt palīdzību.
- Vienmēr pārbaudiet darba zonu. Novāciet visus valīgos priekšmetus, piemēram, akmenus, stikla lauskas, naglas, tērauda stiepli, auklas un citus

- priekšmetus, kas var tikt izsviesti vai aptīties apkārt griešanas ierīcei.
- Pārliecinieties, vai varat droši pārvietoties un stāvēt. Pārbaudiet, vai tuvumā nav šķēršļu (saknes, akmeņi, zari, bedres utt.), kas var traucēt, ja piepeši nepieciešams pārvietoties. Ievērojet īpašu piesardzību, strādājot nogāzēs.
- Vienmēr turiet līdzvaru un stāvēt stabili. Nesnidzieties pārāk tālu.
- Turiet dzīvzoga trimeri tikai aiz izolētās satveršanas daļas, jo asmens var saskarties ar paslēptiem vadiem. Asmeni, saskartoties ar zem sprieguma esošu vadu, var elektrīžet atklātās dzīvzoga trimera metāla daļas un radīt lietotājam elektrotraumu.
- Nodrošiniet, lai barošanas kabelji un kabelji neatrastos griešanas vietas tuvumā. Barošanas kabelji vai kabelji dzīvzogā vai krūmos var būt grūti saskatāmi, un tos nejauši var skart asmens.
- Pirms pārvietošanās uz citu vietu izslēdziet izstrādājumu. Kad izstrādājums netiek izmantots, uzzieciecīt transportēšanas aizsargātā.
- Nekad nenolieciet izstrādājumu, kamēr neesat to izslēdzis un izņēmis akumulatoru. Neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības, kad tas ir ieslēgts.
- Pārnēsājot dzīvzoga trimeri, turiet to aiz roktura, pārnēsājiet to ar apturētu asmeni un uzmanīties, lai nepieskartos jaudas slēdži. Pārnēsājot dzīvzoga trimeri pareizi, samazinās risks to nejauši iedarbināt; pretējā gadījumā asmeni var radīt traumas.
- Transportējot vai uzglabājot dzīvzoga trimeri, vienmēr uzzieciecīt asmens pārsegū. Pareiza rīkošanās ar dzīvzoga trimeri samazinās risku gūt traumas no asmeniem.
- Gādājiet, lai aktivizēta izstrādājuma griešanas ierīce nesaskartos ar apģērbu vai kermeņa daļām.
- Pirms izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat ierīces apkopi, pārliecinieties, ka visi jaudas slēdzi ir izslēgti un akumulators ir izņemts vai atvienots. Ja dzīvzoga trimeris sāk negaidīti darboties, kad izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat apkopi, var tikt radīta smaga trauma.

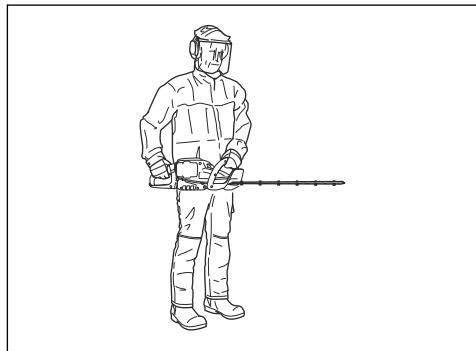
**Piezīme:** Iepriekš minētais brīdinājums neattiecas uz mašīnām ar iebūvētiem akumulatoriem.

- Pirms izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat ierīces apkopi, pārliecinieties, ka visi jaudas slēdzi ir izslēgti un bloķētājs ir bloķētā stāvoklī. Ja dzīvzoga trimeris sāk negaidīti darboties, kad izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat apkopi, var tikt radīta smaga trauma.

**Piezīme:** Iepriekš minētais brīdinājums neattiecas uz mašīnām ar atvienojamiem akumulatoriem un atdalāmiem akumulatoriem.

- Ja asmeņos rodas nosprostojums izstrādājuma darbības laikā, apturiet un izslēdziet izstrādājumu. Pārliecinieties, ka griešanas ierīce pilnībā apstājas.

- Pirms izstrādājuma un/vai asmenu tūrišanas, pārbaudes vai remonta izņemiet akumulatoru.
- Pēc izstrādājuma izslēgšanas netuviniet plaukstas un pēdas griešanas ierīcei, līdz tā ir pilnībā apstājusies.
- Uzmanieties no zaru gabaliņiem, kas tiek izmesti griešanas laikā. Negrieziet pārāk tuvu zemei, kur var tikt izsviesti akmeņi un citi priekšmeti.
- Sargieties no izsviestiem priekšmetiem. Vienmēr lietojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Nekad nepārliecinieties pār griešanas ierīces aizsargu. Akmeņi, gruži u. c. var tikt izsviesti un trāpīt acīs, izraisot aklumu vai smagas traumas.
- Lietojot dzirdes aizsarglīdzekļus, vienmēr uzmanīgi klausieties, lai sadzirdētu brīdinājumu signālus vai saucienus. Kad izstrādājums apstājas, vienmēr nonēmiet dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Nekad nestrādājiet, stāvot uz trepēm, paliktņa vai kāda cita nenostiprināta paaugstinājuma.
- Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, tīrām un uz tām nedrīkst būt eļjas un smērvielas. Slidēni rokturi un turēšanas virsmas traucē drošu darbarīku izmantošanu un vadību negaidītās situācijās.
- Turiet izstrādājumu abās rokās. Turiet izstrādājumu sev pie sāniem.



### Individuālie aizsarglīdzekļi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izmantojiet izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Laiuļiet izplašītājam paīzīdētājums izvēlēties pareizo aprīkojumu.
- Izmantojiet aizsargķiveri, ja pastāv krītošu priekšmetu draudi.
- Ilgstoša uzturēšanās troksnī var bojāt dzirdi. Ar akumulatoriem darbināmas ierīces kopumā ir salīdzinoši klusas, taču bojājumus var radīt

trokšņa līmenis apvienojumā ar ilgstošo iedarbību. Husqvarna iesaka operatoriem lietot dzirdes aizsarglīdzekļus, ja ierīce tiek lietota ilgstošā dienas gaitā. Ja lietotājs ar ierīci strādā ilgstoši un regulāri, viņam ir regulāri jāpārbauda dzirde.



## BRĪDINĀJUMS:

Dzirdes aizsarglīdzekļi ierobežo iespēju dzirdēt skājas un brīdinājuma signālus.

- Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Apstiprinātās aizsargbrilles ir jālieto arī tad, ja tiek izmantots sejsegas. Apstiprinātās aizsargbrilles ir tādas, kas atbilst ASV standarta ANSI Z87.1 ASV vai standarta EN 166 prasībām ES valstīs.
- Sejas aizsardzībai izmantojiet sejsegū. Ar sejsegū nepieciek, lai aizsargātu acis.



- Vajadzības gadījumā izmantojiet cimdus, piemēram, piestiprinot, pārbaudot vai tīrot griešanas ierīci.
- Lietojiet izturīgus, neslidošus zābakus vai kurpes.
- Lietojiet izturīga auduma apģērbu. Vienmēr Valkājiet biezas, garas bikses un apģērbu ar garām piedurknēm. Nevalkājiet valīgu apģērbu, kas viegli var ieķerties krūmos un zaros. Nenēšājiet rotaslietas, nevelciet šortus, sandales un nestrādājiet basām kājām. Sakārtojiet matus droši virs pleciem.



- Gādājiet, lai tuvumā būtu pirmās palīdzības piederumi.



## Izstrādājuma drošības ierīces



## BRĪDINĀJUMS:

Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

Šajā sadalījā ir izskaidrotas izstrādājuma drošības funkcijas, tā nolūks un veidi, kā tiek veikta tā pārbaude un apkope, lai garantētu izstrādājuma pareizu darbību. Skatiet norādījumus nodalā ar virsrakstu Izstrādājuma

pārskats lpp. 19 lai uzzinātu, kur izstrādājumā atrodas šīs daļas.

Šī izstrādājuma darbmūzs var saīsināties un var palielināties nelaimes gadījumu risks, ja izstrādājuma apkope netiek veikta pareizi un ja apkope un/vai remonts netiek veikts profesionāli. Ja nepieciešama papildu informācija, sazinieties ar tuvāko izplatītāju, kas nodrošina apkopi.



## BRĪDINĀJUMS:

Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu ar bojātu drošības aprīkojumu. Izstrādājuma drošības aprīkojums ir jāpārbauda un jāuzturt, pamatojoties uz šajā nodalā izklāstīto informāciju. Ja izstrādājums neatbilst iepriekš aprakstīto pārbaužu prasībām, sazinieties ar vietējo remontdarbīcu, lai izstrādājumu saremontētu.

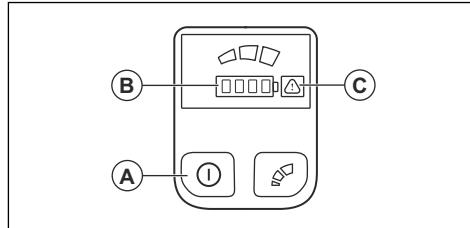


## IEVĒROJIET:

Izstrādājuma apkopi un remontu drīkst veikt tikai īpaši apmācīti tehnīki. Tas jo īpaši atteicas uz izstrādājuma drošības aprīkojumu. Ja izstrādājums neatbilst zemāk aprakstīto pārbaužu prasībām, sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Jebkura mūsu izstrādājuma iegāde garantē profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja mazumtorgatājs, pie kura iegādājāties izstrādājumu, nav apkopī veicīss izplatītājs, uzziniet no viņa tuvākā apkopes veicēja adresi.

## Lietotāja saskarnes pārbaude

- Turiet nospiestu ieslēgšanas/apturēšanas pogu (A).



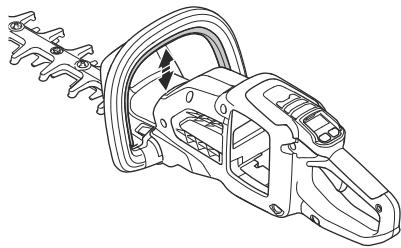
- Izstrādājums ir ieslēgts, ja deg gaismas diode (B).
- Izstrādājums ir izslēgts, ja gaismas diode (B) nedeg.

- Ja iedegas vai mirgo brīdinājuma indikators (C), skatiet *Apkope lpp. 30.*

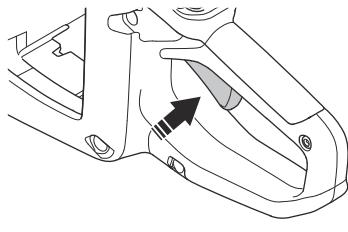
## Spēka sprūda un spēka sprūda bloķētāja pārbaude

- Iedarbiniet izstrādājumu; skatiet *Izstrādājuma ieslēgšana lpp. 29.*

- Nospiediet spēka sprūdu bloķētāju uz augšu.



- Nospiediet spēka sprūdu uz augšu un pielieciet maksimālu jaudu.



- Atlaidiet spēka sprūdu un pārliecinieties, ka atgriezējatspere darbojas pareizi. Asmenim ir jāapstājas laika periodā, kas nepārsniedz 1 sekundi.
- Apturiet ierīci.
- Veiciet 1. un 2. darbību.
- Atlaidiet spēka sprūdu bloķētāju un pārliecinieties, ka spēka sprūdu bloķētāja atgriezējatspere darbojas pareizi. Asmenim ir jāapstājas laika periodā, kas nepārsniedz 1 sekundi.

### Rokas aizsarga pārbaude

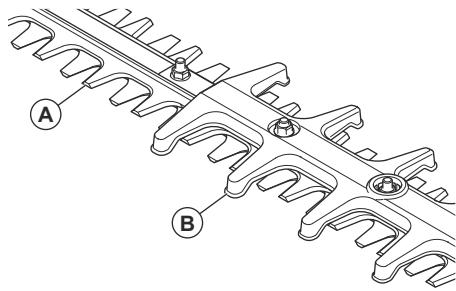
Roku aizsargs novērš nejaušu roku saskari ar asmeņiem.

- Apturiet ierīci.
- Izņemiet akumulatoru.
- Pārbaudiet vai rokas aizsargs ir pareizi pievienots.
- Pārbaudiet, vai rokas aizsargs nav bojāts.

### Asmeni un asmeni aizsargu pārbaude

- Apturiet ierīci.
- Izņemiet akumulatoru.
- Uzvelciet aizsarcimdu.

- Pārliecinieties, vai asmeņi (A) un asmens aizsargs (B) nav bojāts vai salocīts. Nomainiet asmenus un asmeni aizsargus, ja tie ir bojāti vai salocīti.



### Akumulatora drošība

- BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Nelietojiet akumulatoru bloku vai darbarīku, ja tas ir bojāts vai pārveidots. Bojāti vai pārveidoti akumulatori var sākt darboties neparedzami, izraisot aizdegšanos, sprādzienu vai traumu gūšanas risku.
- Nepakļaujiet akumulatoru vai darbarīku ugunij vai pārmēriģi augstai temperatūrai. Uguns iedarbība vai tādas temperatūras iedarbība, kas pārsniedz 130 °C, var izraisīt sprādzienu.

**Piezīme:** Temperatūru virs 130 °C var aizstāt ar 265 °F temperatūru.

- Ievērojiet visas uzlādes instrukcijas un neuzlādējiet akumulatoru vai darbarīku temperatūrā, kas ir ārpus instrukcijās norādītā diapazona. Nepareiza uzlāde vai uzlāde temperatūrā, kas ir ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palielināt aizdegšanās risku.
- Izmantojiet tikai BLi akumulatoru. Skatiet šeit: *Apstiprinātie akumulatori lpp. 35.* Akumulatoram ir programmatūras šifrējums.
- Kā barošanas avotu izmantojiet BLi uzlādējamu akumulatoru, kas paredzēts tikai saistītajiem Husqvarna izstrādājumiem. Lai nepielautu traumu gūšanas risku, akumulatoru nedrīkst izmantot kā citu izstrādājumu strāvas avotu.
- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nesavienojiet akumulatora spailes ar atslēgām, monētām, skrūvēm vai ciemam metāla priekšmetiem. Tas var izraisīt akumulatora īssavienojumu.
- Nelietojiet vienreiz lietojamās baterijas.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus akumulatora gaisa atverēs.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, ka ir pakļautas tiešai saulesgaismai, karstumam vai atklātām liesmām.

- Akumulators var radīt apdegumus un/vai kīmiskos apdegumus.
- Akumulatoru nedrīkst pakļaut lietus un mitruma ietekmei.
  - Akumulatoru nedrīkst pakļaut mikroviļņu un augsta spiediena ietekmei.
  - Akumulatoru nedrīkst izjaukt vai saspiezt.
  - Ja rodas noplūde no akumulatora, neļaujiet šķidrumam saskarties ar ķermenī vai acīm. Ja pieskaraties šķidrumam, nomazgājiet skāru vietu ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm un meklējiet medicīnisko pašdzību. Ja šķidrums iekļūst acīs, neberzējiet tās, bet vismaz 15 minūtes skalojiet ar ūdeni un meklējiet medicīnisko pašdzību.
  - Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10 °C (14 °F) līdz 40 °C (104 °F).
  - Neļūriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Skatiet šeit: *Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana lpp. 31.*
  - Nelietojet defektīvu vai bojātu akumulatoru.
  - Uzglabājiet akumulatorus vietā, kur tuvumā nav metāla priekšmetu, piemēram, naglu, skrūvju vai rotaslietu.
  - Sargiet akumulatoru no bēriem.

## Akumulatora lādētāja drošības norādes



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Nelietojet akumulatoru bloku vai darbaļku, ja tas ir bojāts vai pārveidoits. Bojāti vai pārveidoiti akumulatori var sākt darboties neparedzami, izraisot aizdegšanos, sprādzienu vai traumu gūšanas risku.
- Nepakļaujiet akumulatoru vai darbaļku ugunij vai pārmērigi augstai temperatūrai. Uguns iedarbība vai tādas temperatūras iedarbība, kas pārsniedz 130 °C, var izraisīt sprādzienu.

**Piezīme:** Temperatūru virs 130 °C var aizstāt ar 265 °F temperatūru.

- Ievērojet visas uzlādes instrukcijas un neuzlādējiet akumulatoru vai darbaļku temperatūrā, kas ir ārpus instrukcijas norādītā diapazona. Nenepareiza uzlāde vai uzlāde temperatūrā, kas ir ārpus norādītā diapazona, var bojāt akumulatoru un palieeināt aizdegšanās risku.
- Ja drošības instrukcijas netiek ievērotas, pastāv elektriskās strāvas trieciena vai iissavienojuma risks.
- Izmantojet pārbaudītu zemētu elektrofīkla kontaktligzdu, kas nav bojāta.
- Neizmantojet citus akumulatoru lādētājus, izņemot jūsu izstrādājumam paredzēto. Husqvarna QC lādētājus izmantojet tikai tad, ja uzlādējat Husqvarna BLi rezerves akumulatorus.
- Nemēģiniet demontēt akumulatora lādētāju.
- Nelietojet defektīvu vai bojātu akumulatora lādētāju.

- Nevelciet akumulatora lādētāju aiz barošanas kabeļa. Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrofīkla kontaktligzdas, velciet aiz kontaktspraudnā. Nevelciet aiz barošanas kabeļa.
- Uzmanieties, lai vadi un pagarinātāji nesaskartos ar ūdeni, eļļu un asām malām. Nodrošiniet, lai kabelis netiktu iespiests durvis, nozogojumos un līdzīgās konstrukcijās.
- Nelietojet akumulatora lādētāju viegli uzliesmojošu materiālu vai materiālu, kas var izraisīt koroziju, tuvumā. Pārliecīgieties, vai akumulatora lādētājs nav pārsegts. Ja konstatējat dūmus vai uguni, izraujiet akumulatora lādētāja kontaktspraudni.
- Uzlādējiet akumulatoru tikai tādās telpās, kur ir laba gaisa plūsma un kur akumulatori nav paklauti saules gaismas ietekmei. Neuzlādējiet akumulatoru ārpus telpām. Neuzlādējiet akumulatoru mitrumā.
- Akumulatora lādētāju izmantojet tikai vietās, kur temperatūra ir no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F). Izmantojet lādētāju labi vēdināmā un sausā vietā, kur nav putekļi.
- Neievietojet nekādus priekšmetus akumulatora lādētāja dzesēšanas atverēs.
- Nekādā gadījumā akumulatora lādētāja spailēs nesavienojet ar metāla priekšmetiem, jo tas var izraisīt akumulatora lādētāja iissavienojumu.
- Izmantojet apstiprinātas kontaktligzdas, kas nav bojātas.
- Izmantojet tikai lietošanai ārpus telpām paredzētus pagarinātājus ar trīs dzīslu kabeliem, trīs zaru kontaktakām ar zemējumu un tādām kontaktligzdam ar zemējumu, kas ir saderīgas ar ierīces kontaktakāšu.

## Tehniskās apkopes drošības norādījumi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat izstrādājuma apkopi, izlasiet brīdinājuma norādījumus.

- Izņemiet akumulatoru, pirms veicat apkopi, citas pārbaudes vai uzstādāt izstrādājumu.
- Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi. Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarots apkopes pakalpojumu nodrošinātājs.
- Operators drīkst veikt tikai šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītos apkopes un uzturēšanas darbus. Par plāšākajiem apkopes un uzturēšanas darbiem sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju.
- Neļūriet akumulatoru un tā lādētāju ar ūdeni. Kodīgs mazgāšanas līdzeklis var radīt plastmasas bojājumus.
- Neveicot apkopi, samazinās izstrādājuma darbmūžs un palieelinās nelaimes gadījumu risks.
- Ipaša apmācība ir nepieciešama visiem apkopes un remontdarbiem, it īpaši šī izstrādājuma drošības ierīcēm. Ja visas šajā lietošanas rokasgrāmatā norādītās pārbaudes netiek apstiprinātas pēc

- apkopes veikšanas, sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Mēs garantējam profesionālu remontdarbu un apkopes pīejamību jūsu izstrādājumam.
- Asmens zobiem ir jābūt pareizi uzasinātiem. levērojiet mūsu ieteikumus. Izlasiet arī norādījumus uz asmens iepakojuma.

## Montāža

### levads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma montāžas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

### Akumulatora lādētāja pievienošana

- Pieslēdziet akumulatora lādētāju atbilstoši spriegumam un frekvencai, kas ir norādīta uz nominālu plāksnītes.
- Ievietojet kontaktdakšu zemētā kontaktligzdā. Vienreiz iemīrgosies akumulatora lādētāja zaļais LED indikators.

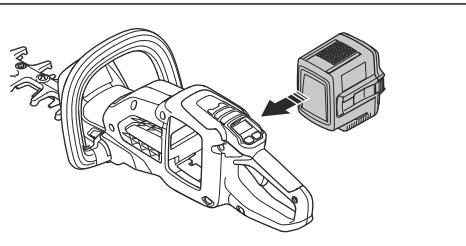
**Piezīme:** Akumulators netiek lādēts, ja tā temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F. Ja temperatūra pārsniedz 50 °C/122 °F, akumulatora lādētājs pirms uzlādes atdzēs akumulatoru.

### Akumulatora uzstādīšana



**BRĪDINĀJUMS:** Izmantojiet izstrādājumam tikai Husqvarna oriģinālo akumulatoru.

- Pilnībā uzlādējiet akumulatoru.
- Ievietojet akumulatoru izstrādājuma akumulatora turētājā.



- Pārliecinieties, ka akumulators ir uzstādīts pareizi. Ja akumulatoru nevar viegli pārvietot, tas nav pareizi uzstādīts.
- Nodrošiniet, lai akumulators būtu fiksēts pareizā stāvoklī. Akumulators ir fiksēts, ja atskan klikšķis.

### Akumulatora informācija

Skatiet akumulatora lietotāja rokasgrāmatu, lai uzzinātu, kā pareizi izmantot akumulatoru.

## Lietošana

### levads

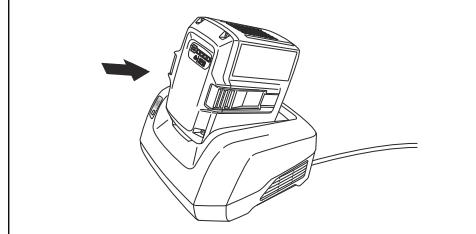


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

- Ievietojet akumulatoru lādētājā.

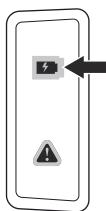
### Akumulatora uzlāde

**Piezīme:** Ja akumulatoru lietojat pirmo reizi, uzlādējiet to. Jauns akumulators ir uzlādēts tikai par 30%.

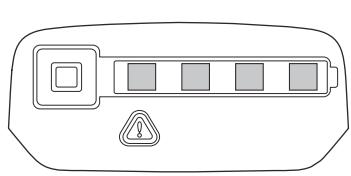


- Pārliecinieties, vai akumulators ir sauss.

- Pārliecinieties, vai iedegas akumulatora lādētāja zaļais uzlādes indikators. Tas nozīmē, ka akumulators ir pareizi savienots ar akumulatora lādētāju.



- Kad deg visi akumulatora LED indikatori, akumulators ir pilnībā uzlādēts.



- Lai akumulatora lādētāju atvienotu no elektrotīkla kontaktiligzdas, izraujiet kontaktdakšu. Neraujiet kabeli.
- Izņemiet akumulatoru no lādētāja.

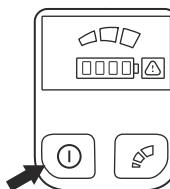
**Piezīme:** Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet akumulatora un akumulatora lādētāja rokasgrāmatas.

## Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas

- Pārbaudiet darba zonu. Novāciet priekšmetus, kas var tikt izmesti.
- Pārbaudiet griešanas ierīci. Pārliecinieties, vai asmenī ir asi, nav saplaisājuši vai bojāti.
- Pārbaudiet, vai produkts darbojas pareizi. Pārbaudiet vai visas skrūves un uzgriežni ir pievilkti.
- Pārliecinieties, vai rokturis un drošības ierīces nav bojātas un ir pareizi piestiprinātas. Neizmantojiet izstrādājumu, ja tam trūkst kādas daļas vai ir mainīta tā sākotnējā specifikācija. Kad nepieciešams, izmantojiet aizsargcīmrus.
- Pirms izstrādājuma izmantošanas pārliecinieties, vai aizsargi nav bojāti un ir pareizi piestiprināti.

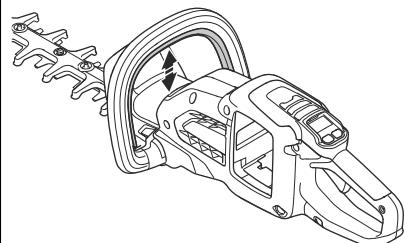
## Izstrādājuma ieslēgšana

- Turiet nospiestu ieslēgšanas/apturēšanas pogu, līdz iedegas zaļas krāsas gaismas diode.

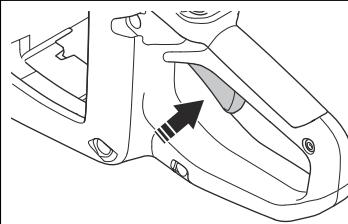


**Piezīme:** Nospiežot ieslēgšanas/apturēšanas pogu, nespiediet spēka sprūda bloķētāju vai spēka sprūdu.

- Turiet nospiestu spēka sprūda bloķētāju uz priekšējā rotktura.

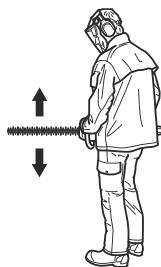


- Lai izmantotu maksimālo ātrumu, līdz galam nospiediet spēka sprūdu.



## Izstrādājuma darbināšana

1. Apgriežot dzīvžoga malas, virziet izstrādājumu no dzīvžoga apakšas uz augšu.

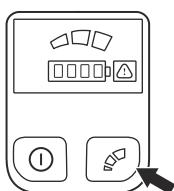


2. Noregulejiet ātrumu, lai tas atbilstu darba slodzei.
3. Lai nodrošinātu stabili darba stāvokli, turiet izstrādājumu tuvu ķermenim.
4. Raugieties, lai griešanas aprīkojuma gals nepieskartos zemei.
5. Esiet uzmanīgi un strādājiet lēnām, līdz tiek pareizi nogriezti visi zari.

## Griešanas ātruma izvēle

Izstrādājumam ir režīma pogā. Izmantojot režīma pogu, operators var ierobežot maksimālo ātrumu. Režīma pogai ir trīs ātruma līmeni. Zemāks līmenis paildzina izstrādājuma darbības laiku. Izmantojiet 1. un 2. līmeni, ja darbibai nav nepieciešams maksimāls ātrums/maksimāla jauda. Ja darba apstākļiem ir nepieciešams maksimālais ātrums/pilna jauda, izmantojiet 3. līmeni. Neizmantojiet darbam augstāku līmeni, nekā tas ir nepieciešams.

1. Nospiediet režīma pogu, lai iestatītu maksimālā ātruma ierobežojumu. Ja funkcija ir ieslēgta, iedegas balta gaismas diode.



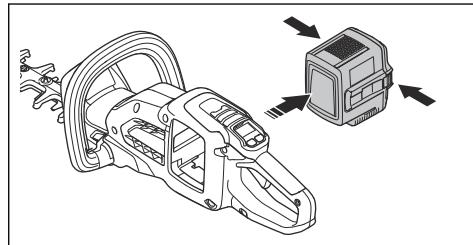
2. Vēlreiz nospiediet režīma pogu, lai izvēlētos nākamo ātruma līmeni.

## Automātiskās izslēgšanas funkcija

Izstrādājumam ir automātiska izslēgšanas funkcija, kas aptur izstrādājumu, ja tas netiek izmantots. Zajas krāsas ieslēgšanas/apturēšanas LED indikators nodziest, un izstrādājuma darbība tiek apturēta pēc 3 minūtēm.

## Izstrādājuma apturēšana

1. Atlaidiet piedziņas mēlīti vai piedziņas mēlītes bloķētāju.
2. Turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, līdz nodziest zajas krāsas LED indikators.
3. Nospiediet atlaišanas pogas uz akumulatora un izņemiet akumulatoru.



## Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadaļu par drošības pasākumiem.

## Apkope



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat izstrādājuma apkopi, izņemiet akumulatoru.

## Tehniskās apkopes grafiks

Zemāk ir redzams izstrādājuma apkopes darbību saraksts.

Tehniskā apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Reizi mēnesī
Tiriet izstrādājuma ārējās daļas ar sausu drānu. Neizmantojiet ūdeni.	X		
Pārliecinieties, vai ieslēgšanas un apturēšanas slēdzis darbojas pareizi un nav bojāts.	X		
Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķēšanas funkcija darbojas pareizi un atbilstoši drošības noteikumiem. Skatiet šeit: <i>Spēka sprūda un spēka sprūda blokētāja pārbaude lpp. 25.</i>	X		
Pārliecinieties, ka visas vadības ierīces darbojas un nav bojātas.	X		
Pārliecinieties, vai asmenī un asmens aizsargā nav plaisu un bojājumu. Ja asmenī vai asmens aizsargā ir plaisas vai tas ir ticis pakļauts triecienam, nomainiet to.	X		
Pārbaudiet, vai asmens nav salieks vai bojāts. Sazinieties ar izplātnītu, lai nomainītu asmeni, ja nepieciešams.	X		
Pārliecinieties, ka rokas aizsargs nav bojāts. Ja aizsargs ir bojāts, nomainiet to.	X		
Pārliecinieties, vai skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.		X	
Pārliecinieties, vai akumulators nav bojāts.	X		
Pārliecinieties, vai akumulators ir uzlādēts.	X		
Pārliecinieties, vai akumulatora lādētājs nav bojāts.	X		
Ieeļojiet asmeni.	X		
Pārbaudiet savienojumus starp akumulatoru un izstrādājumu. Pārbaudiet savienojumu starp akumulatoru un akumulatora lādētāju.			X

## Akumulatora un akumulatora lādētāja pārbaude

1. Pārbaudiet, vai akumulators nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plaisu.
2. Pārbaudiet, vai akumulatora lādētājs nav bojāts, piemēram, vai tajā nav plaisu.
3. Pārliecinieties, vai akumulatora lādētāja savienojuma vads nav bojāts un vai tajā nav plaisu.

## Produkta, akumulatora un akumulatora lādētāja tīrīšana

1. Pēc lietošanas tiriet produktu ar sausu drānu.
2. Tiriet akumulatoru un akumulatora lādētāju ar sausu drānu. Akumulatora vadotnes sliedēm ir vienmēr jābūt tīrām.

3. Pārliecinieties, vai akumulatora un akumulatora lādētāja spailes ir tīras, pirms akumulators tiek ievietots akumulatora lādētājā vai produktā.

## Asmens pārbaude

1. Pirms un pēc izstrādājuma izmantošanas notiriet no asmens netīrumus ar pretkorozijas tīrīšanas līdzekli.
2. Pārbaudiet, vai asmens malas nav bojātas vai deformētas.
3. Lai nonemtu asmens atskarpes, izmantojiet vīli.
4. Pārliecinieties, vai asmenī rotē brīvi.

## Asmens eļļošana

1. Pirms ilgstošiem uzglabāšanas periodiem ieeļojiet asmens stieņus ar ieteicamo smidzināmo smērvielu.

## Problēmu novēršana

### Lietotāja saskarne

LED ekrāns	Iespējamās kļūmes	Iespējams risinājums
Mirgo brīdinājuma indikators.	Vienlaikus ir nospiests spēka sprūda bloķētājs un ieslēgšanas/apturēšanas poga.	Atlaidiet spēka sprūda bloķētāju. Atlaidiet spēka sprūdu, lai ieslēgtu izstrādājumu.
	Temperatūras nobīde.	Ļaujiet izstrādājumam atdzist.
	Pārslodze. Asmeņi nekustas.	Atlaidiet asmeņus.
	Vienlaikus ir nospiests spēka sprūds un ieslēgšanas/apturēšanas poga.	Atlaidiet spēka sprūdu, lai ieslēgtu izstrādājumu.
Mirgojošs zaļas krāsas LED gaismas indikators.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Deg brīdinājuma indikators.	Apkope.	Sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju.

### Akumulators

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējams risinājums
Mirgo zaļā LED lampiņa.	Akumulators izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru.
Mirgo sarkans klūdu LED indikators.	Akumulators ir tukšs.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Temperatūras nobīde.	Akumulatoru drīkst izmantot temperatūrā no -10°C (14°F) līdz 40°C (104°F).
	Pārspriegums.	Izņemiet akumulatoru no lādētāja.
Ielegas sarkans klūdu LED indikators.	Pārāk liela elementu atšķīriņa (1 V).	Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

### Akumulatora lādētājs

Problēma	Iespējamās kļūmes	Iespējams risinājums
Mirgo sarkans klūdu LED indikators.	Temperatūras nobīde.	Izmantojiet akumulatora lādētāju temperatūrā no 5 °C (41 °F) līdz 40 °C (104 °F).
Ielegas sarkans klūdu LED indikators.		Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju.

# Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

## Pārvadāšana un uzglabāšana

- Komplektācijā iekļautie litija jonu akumulatori atbilst bīstamo preču normatīvo aktu prasībām.
- Ievērojiet īpašās prasības, kas sniegtas uz iepakojuma un uzlīmēm attiecībā uz komerciālu transportēšanu, kā arī trešo pušu un sūtīšanas aģentu prasības.
- Pirms nosūtāt izstrādājumu, konsultējieties ar bīstamo preču apstrādes speciālistu. Ievērojiet visus spēkā esošos valsts likumus.
- Kad ievietojat akumulatoru iepakojumā, atvērtiem kontaktiem pievienojet ūmlenti. Ievietojiet akumulatoru iepakojumā cieši, lai novērstu kustēšanos.
- Transportēšanas vai glabāšanas nolūkos iznemiet akumulatoru.
- Novietojiet akumulatoru un akumulatora lādētāju sausā vietā, kuru neietekmē mitrums un sals.
- Neglabājiet akumulatoru vietās, kur var rasties statiskā elektīiba. Neglabājiet akumulatoru metāla kārbā.
- Novietojiet akumulatoru glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 25 °C/77 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Novietojiet lādētāju glabāšanai vietā, kur temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 45 °C/113 °F un ko neskar tieša saules gaisma.
- Izmantojiet akumulatoru lādētāju tikai tad, ja apkārtējā temperatūra ir diapazonā no 5 °C/41 °F līdz 40 °C/104 °F.
- Pirms akumulatoru novietojat ilgstošai uzglabāšanai, uzlādējiet to par 30–50%.
- Novietojiet akumulatora lādētāju slēgtā un sausā vietā.
- Uzglabāšanas laikā neturiet akumulatoru lādētāja tuvumā. Neļaujiet bērniem un citām nesankcionētām personām pieskarties aprīkojumam. Glabājiet aprīkojumu slēdzamā vietā.
- Notīriet izstrādājumu un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat to ilgstošai glabāšanai.
- Izmantojiet transportēšanas aizsargu uz izstrādājuma, lai novērstu traumas vai izstrādājuma bojājumus transportēšanas vai glabāšanas laikā.
- Transportēšanas laikā droši nostipriniet izstrādājumu.

Plašāku informāciju vaicājiet pašvaldības iestādēm, sadzīves atkritumu apsaimniekošajam vai izplatītājam.



**Piezīme:** Simbols ir redzams uz ierīces vai ierīces iepakojuma.

## Akumulatora, akumulatoru lādētāja un ierīces utilizācija

Zemāk esošais simbols norāda, ka ierīce nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā. Tādējādi tiek samazināta kaitīgā ieteikme uz vidi un cilvēkiem.

## Tehniskie dati

### Tehniskie dati

	322iHD60
<b>Motors</b>	
Motora tips	BLDC (bezsuku) 36 V
<b>Svars</b>	
Svars bez akumulatora, kg	3,3
Svars kopā ar akumulatoru (pēc noklusējuma tiek izmantots akumulators BLi200), kg	4,3
<b>Plaušanas aprikojums</b>	
Tips	Abpusēji
Asmens garums, mm.	600
Asmens ātrums, griezieni/min, kad izstrādājums darbojas liela ātruma režīmā	3500
Asmens ātrums, griezieni/min, kad izstrādājums darbojas vidēja ātruma režīmā	2800
Asmens ātrums, griezieni/min, kad izstrādājums darbojas neliela ātruma režīmā	2100
<b>Aizsardzības līmenis pret ūdens iekļuvi</b>	
IPX4 <sup>4</sup>	Jā
<b>Trokšņa emisija<sup>5</sup></b>	
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	96
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L <sub>WA</sub>	98
<b>Skaņas līmeni</b>	
Skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts saskaņā ar standartu EN 62841-4-2, dB(A)	85
<b>Vibrācijas līmeni<sup>6</sup></b>	
Vibrācijas līmenis (a <sub>h</sub> ) pie rokturiem, saskaņā ar standartu EN 62841-4-2, m/s <sup>2</sup> Priekšējie/aizmugurējie rokturi	2,3/2,8

<sup>4</sup> Husqvarna rokas akumulatora izstrādājumi, kas apzīmēti ar IPX4, atbilst šīm prasībām, ja izstrādājums tam ir apstiprināts.

<sup>5</sup> Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtnē ir mērīta kā akustiskā jauda (L<sub>WA</sub>). Atšķirība starp garantēto un izmērīto skaņas jaudas līmeni ir tāda, ka garantētā skaņas intensitātes līmeņa mērījumu rezultāts ietver arī izkliei mērījuma rezultātā un atšķirības dažādiem tā paša modeļa izstrādājumiem atbilstoši direktīvai 2000/14/EK.

<sup>6</sup> Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni ir tipiska 1,5 m/s<sup>2</sup> statistiskā izkliede (standarta novirze).

Kopējā noteiktā vibrāciju vērtība ir mērīta pēc standarta testēšanas metodes, un to var izmantot instrumentu savstarpējai saīsdzināšanai.

Kopējo noteikto vibrāciju vērtību var izmantot arī sākotnējai iedarbības novērtēšanai.

## **Apstiprinātie akumulatori**

<b>Akumulators</b>	<b>BLi200</b>
Tips	Litija jonu
Akumulatora ietilpība, Ah	5,2
Nominālais spriegums, V	36
Svars, kg	1,4

## **Apstiprinātie akumulatoru lādētāji**

<b>Akumulatora lādētājs</b>	<b>QC330</b>
Ieejas spriegums, V	100–240
Frekvence, Hz	50-60
Jauda, W	330

## Atbilstības deklarācija

### ES atbilstības deklarācija

Mēs, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,  
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis  
izstrādājums:

Apraksts	Ar akumulatoru darbināms dzīvžoga trimeris
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	322iHD60
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2022 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Regula	Apraksts
2006/42/EK	"par mehānismiem"
2014/30/ES	"par elektromagnētisko savietojamību"
2011/65/ES	"par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu"
2000/14/EK	par trokšņa emisiju vidē

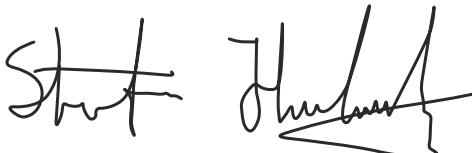
un ir ievēroti zemāk norādītie saskaņotie standarti un/vai  
tehniskie dati: EN 62841-1: 2015, EN 62841-4-2:2019,  
EN ISO 12100:2010, EN 61000-6-1:2007, EN  
61000-6-3:2007+A1:2011, EN IEC 63000:2018.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03  
Umeå, Rootsi ir veicis brīvprātīgu tipa pārbaudi saskaņā  
ar direktīvas 2006/42/EK IX pielikumu.

SMP Svensk Maskinprovning AB ir arī pārbaudījis  
atbilstību Eiropas Padomes direktīvas 2000/14/EK  
V pielikumam.

Plašāku informāciju par trokšņa emisiju skatiet šeit:  
*Tehniskie dati lpp. 34.*

Huskvarna 01.07.2023



Stefan Holmberg, R&D Director, Technology  
Management,

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



# TURINYS

Ivadas.....	37	Gedimai ir jų šalinimas.....	50
Sauga.....	38	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	51
Surinkimas.....	46	Techniniai duomenys.....	52
Naudojimas.....	46	Atitikties deklaracija.....	54
Techninė priežiūra.....	48		

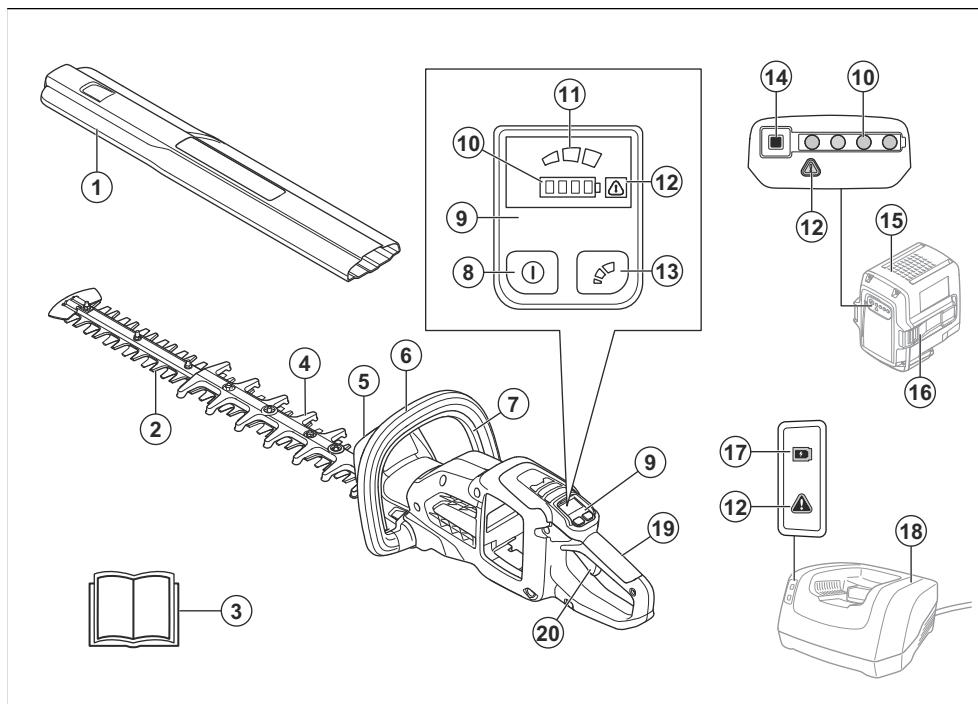
## Ivadas

### Gaminio aprašas

Husqvarna 322iHD60 yra akumuliatorinės gyvatvorės žirklės.

Nuolat stengiamės didinti jūsų saugumą ir darbo efektyvumą. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į igaliotajių techninės priežiūros atstovą.

### Gaminio apžvalga



- |   |   |
|---|---|
| 1. Transportavimui skirtas apsauginis elementas | 7. Maitinimo jungiklio fiksatorius      |
| 2. Peilis                                       | 8. IĮjungimo ir stabdymo mygtukas       |
| 3. Naudojimo instrukcija                        | 9. Naudotojo sąsaja                     |
| 4. Peilių apsauga                               | 10. Akumuliatoriaus būklės indikatorius |
| 5. Rankenélės apsauga                           | 11. Režimo indikatorius                 |
| 6. Priekinė rankena                             | 12. Ispėjamasis indikatorius            |

13. Režimo mygtukas
14. Akumulatoriaus indikacinis mygtukas
15. Akumulatorius
16. Baterijos nuėmimo mygtukai
17. Įkrovos indikatorius
18. Akumulatoriaus įkroviklis
19. Galinė rankena
20. Maitinimo jungiklis

## Simboliai ant gaminio



**ISPĖJIMAS!** Šis įrenginys pavojingas. Nerūpestingai arba netinkamai naudojant įrenginį gali būti sužeistas ar netgi žūti operatorius arba pašaliniai asmenys. Kad nebūtų sužeistas operatorius arba pašaliniai asmenys, perskaitykite ir laikykites visų naudojimo instrukcijoje pateiktų saugumo nurodymų. Prieš naudodami, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad viską gerai supratote.



Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.



Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines.



Laikykite rankas atokiai nuo peilio.



Šis gaminys atitinka taikomas EB direktyvas.



Šis gaminys atitinka taikytinų JK reglamentų nuostatas.



Gaminio arba pakuočės negalima utilizuoti kaip buitinės atliekų. Gaminį ir pakuočę reikia atiduoti į atitinkamą perdirbimo punktą, perdibantį elektros ir elektronikos įrangą. (galioja tik Europoje)

**IPX4**

Apsaugotas nuo vandens purslų.



Sutepti nereikia.



Nuolatinė srovė.



L aplinką skleidžiamas triukšmas atitinka Europos Bendrijos direktyvos reikalavimus. Gaminio skleidžiamas triukšmas nurodytas skyriuje „Techniniai duomenys“ ir ant etiketės.



Nominalių parametrų plokštéléje nurodytas serijos numeris. **yyy** yra pagaminimo metai, **ww** yra pagaminimo savaitė, o **xxx** yra eilės numeris.

**Pasižymėkite:** Kiti ant gaminio pateikti simboliai (etiketės) skirti kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.

## Atsakomybė už gaminį

Kaip nurodyta atsakomybės už gaminį įstatymuose, mes nesame atsakingi už mūsų gaminio sukeltą žalą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

## Sauga

### Saugos ženklų reikšmės

Ispėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



**PERSPĖJIMAS:** Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtingo arba sunkaus sužeidimo pavojus

arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



**PASTABA:** Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagą arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

**Pasižymėkite:** Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

## Bendrieji saugos įspėjimai naudojant elektros įrankius



**PERSPĖJIMAS:** Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Nesilaikydami įspėjimų ir instrukcijų galite sukelti gaisrą, patirti elektros smūgį ir (arba) rimtai susižeisti.

**Pasižymėkite:** Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau. Terminas „elektros įrankis“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinių) elektros įrankį arba akumuliatoriumi maitinamą (belaidį) elektros įrankį.

### Sauga darbo vietoje

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkingose arba tamsiose darbo vietose dažnai įvyksta nelaimės.
- Nenaudokite elektros įrankių sprogiose aplinkose, pavyzdžiu, ten, kur yra lengvai užsidegančių skysčių, duju arba dulkių.** Elektros įrankiai kibirkščiuoja, todėl gali užsiilepsnoti dulkes arba garai.
- Naudodami elektros įrankį, neleiskite arti būti vaikams ir pašaliniam asmenimis.** Išsiblaškę galite prarasti įrenginio kontrolę.

### Elektrosauga

- Elektrinių įrankių kištukai turi atitiki elektros lizdus.** Niekada nebandykite kokiu nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus elektros įrankius, nenaudokite jokių kištukų adapterių. Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.
- Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiu, varnųdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei kūnas taps elektros laidininku, iškils elektros smūgio pavojus.
- Nelaikykite elektrinių įrankių liečiame arba drėgnoje aplinkoje.** I elektrinių įrenginių patekės vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- Tinkamai naudokite laidą.** Niekada neneškite įrankio laikydami už laido, netraukite jo ir nebandykite traukdami už jo ištrauktį elektrinio įrankio kištuką.

Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Dėl pažeistų arba susipaipiniojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.

- Jei elektrinių įrankių naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgtintuvą.** Naudojant lauke skirtą naudoti ilgtintuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- Jeigu elektrinių įrankių būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės įtaisus (LSI) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Naudojant LSI, sumažėja elektros smūgio pavojus.

### Asmens sauga

- Naudodami elektros įrankį, būkite budrūs, stebékite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu.** Nenaudokite elektros įrankio, jei esate pavargę, apsvalę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų. Dirbant elektros įrankiais netgi akimirksnis neatidumo gali tapti sunkaus sužeidimo priežastimi.
- Naudokite asmeninius apsaugines priemones.** Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones. Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiu, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- Augsokites atsitiktinio įsijungimo.** Prieš prijungdami įrenginių prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumulatorių bloko, paimdami arba nešdami įrenginių įsitinkinkite, kad jungiklis yra įsijungimo (OFF) padėtyje. Jei nešeite elektros įrankį laikydami pirmą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaiminges atsitikimas.
- Prieš įjungdami elektros įrankį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržiliaraktus.** Besisukančioje elektros įrankio dalyje paliktas veržiliaraktis arba raktas gali sužeisti.
- Per plačiai neužsimokite.** Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą. Tokiu būdu geriau kontroliuose elektros įrankį netikėtose situacijose.
- Apsirenkite tinkamai.** Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaikykite plaukų ir drabužių arti judančių dalių. Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įklūti į judančias dalis.
- Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungi, įsitinkinkite, kad jie tinkamai prijungi ir naudojami.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulkėmis susijusių pavojų rizika.
- Igude naudotis įrankiais ir prie jų pripratę nenustokite paisyti įrankių saugos principų.** Dėl neatsargių veiksnių galite rimtai susižeisti vos per akimirką.
- Tikrasis vibracijos dydis elektrinio įrenginio darbo metu gali skirtis nuo nurodytos suminės vertės, kadangi tai priklauso nuo įrenginio naudojimo būdų.** Operatoriai turi naudoti atitinkamas saugos priemones, kurios pasirenkamos įvertinus realias darbo sąlygas (atsižvelgiant į visas darbo ciklo fazes, t.y. įrenginio įsijungimo (nenaudojimo) trukmę, darbo tuščiaja eiga ir realaus pjojimo trukmes).

## **Elektros įrankių naudojimas ir priežiūra**

- **Dirbdami su elektros įrankiu nenaudokite jėgos.** Naudokite savo darbui tinkamą elektros įrankį. Naudojant tam tikslui skirtą elektros įrankį, darbas bus atliktas saugiau ir greičiau.
- **Jeigu paspaudus jungiklį elektros įrankis neįsijungia arba neišsijungia, nenaudokite įrankio.** Elektros įrankis, kurio nepavyksta tinkamai valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti taisomas.
- **Prieš reguliuodami elektros įrankius, keisdami priedus arba pačiūdamas saugot, ištraukite maštinimo laidą kištuką iš elektros lizdo ir (arba) išimkite akumuliatoriu bloką, jei ji galima išimti.** Laikantis šių preventinės apsaugos priemonių, sumažėja netyčinio elektros įrankio įjungimo rizika.
- **Nenaudojamus elektros įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti elektros įrankio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Nekvalifikotų naudotojų rankose elektros įrankiai yra pavojingi.
- **Prižiūrėkite elektrinius įrankius ir priedus.** Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestringa judančios dalyos, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksninių, kurie gali daryti įtaką elektros įrankio veikimui. Prieš naudojant, sugedusij elektros įrankį reikia sutaisyti. Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektros įrankių.
- **Pjovimo įrankiai turi būti pagalasti ir švarūs.** Tinkamai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valyti.
- **Elektros įrankius, priedus, įrankių galastuvus ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.** Naudodami elektros įrankį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingą situaciją.
- **Rankenos ir laikmečių paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alyva ar tepalais).** Slidžios rankenos ir laikymosi paviršiai neleidžia saugiai valyti ir kontroliuoti netikėtose situacijose.

## **Akumuliatoriinių įrankių naudojimas ir priežiūra**

- **Akumuliatorius kraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienam akumuliatorių blokui, gali sukelti gaisro pavojų, naudojamas kitam akumuliatorių blokui įkrauti.
- **Elektros įrankius naudokite tik su jiem skirtais akumuliatorių blokais.** Naudojant bet kokį kita akumuliatorių bloką kyla sužeidimo ir gaisro pavojus.
- **Nenaudojamą akumuliatorių bloką laikykite toliau nuo metalinių daiktų, galinčių sukurti jungtį tarp gnybtų, pavyzdžiu savorželių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkųjų metalinių daiktų.** Trumpai sujungus akumuliatoriaus gnybtus gali kilti gaisras arba galite nudegti.
- **Esant nepalankioms sąlygoms, iš akumuliatoriaus gali imti tekėti skystis.** Nelieskite jo. Ant odos netyčia patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skysčiu

patekus į akis kreipkitės medicininės pagalbos. Iš akumuliatoriaus ištekėjęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.

- **Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumuliatorių bloko arba įrankio.** Naudojant pažeistus ar modifikuotus akumuliatorių, jų veikimas gali būti neprognozuojamas ir jie gali sukelti gaisrą, sprogimą ar sužaloti.
- **Saugokite akumuliatorių bloką arba įrankį nuo ugnies ir didelės temperatūros.** Veikiant ugniai arba aukštesnei nei 130 °C (265 °F) temperatūrai gali įvykti sprogimas.
- **Laikykites visų įkrovimo nurodymų ir neįkraukite akumuliatorių bloko ar įrankio, esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai.** Jei įkraunama netinkamai arba esant nurodytame diapazone neišsitenkančiai temperatūrai, gali būti pažeistas akumuliatorius ir padidėti gaisro tikimybė.

## **Techninė priežiūra**

- **Elektros įrankio techninę priežiūrą privalo atlikti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas tik tokias pačias pakaitines dalis.** Tokiu būdu bus užtinkrinta elektros įrankio sauga.
- **Niekada neapžiūrinėkite pažeistų akumuliatorių blokų.** Akumuliatorių blokų techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

## **Gyvatvorų žirklių saugos įspėjimai:**

- **Laikykites toliau nuo peilių.** Peiliams judant nebandykite išimti nupjautos medžiagos arba laikyt pjaunamos medžiagos. Išjungus įrenginį, peilių dar kuri laiką juda. Dirbant gyvatvorų žirklėmis netgi akimirksnis neatidumas gali būti sunkaus sužeidimo priežastis.
- **Nustojus peiliams judėti, gyvatvorų žirkles neškite laikomis už rankenos ir stengdamiesi neįjungti jokio maitinimo jungiklio.** Tinkamai nešant gyvatvorų žirkles, sumažėja pavojus netyčia paleisti gaminį ir susižeisti peiliu.
- **Prieš perveždami ar saugodami gyvatvorų žirkles, būtinai uždékite peilio gaubtą.** Tinkamai dirbant gyvatvorų žirklėmis, sumažėja pavojus susižeisti peiliu.
- **Valydami užstrigusią medžią ar atlikdami techninę priežiūrą išitkinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti, o akumulatoriaus blokas nuimtas arba atjungtas.** Netikėtai išjungus gyvatvorų žirklėms, kai valoma užstrigusi medžiaga arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.
- **Valydami užstrigusią medžią ar atlikdami techninę priežiūrą išitkinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti, o užraktas užlikusotas.** Netikėtai išjungus gyvatvorų žirklėms, kai valoma užstrigusi medžiaga arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.
- **Gyvatvorų žirkles laikykite tik už izoliuoto rankenų paviršiaus, nes peilių ašmenys gali priliaesti paslėptus laidus.** Peiliui palietus laidą, kuriuo

teka elektros srovė, srovė gali imti tekėti metalinėmis gyvatvorių žirklių dalimis ir naudotojas gali gauti elektros smūgi.

- Visus elektros laidus ir kabelius laikykite toliau nuo plovimo vietas. Elektros laidai ar kabeliai gali būti paslepę gyvatvoriėse ar krūmuose ir juos galima netyčia nupjauti peiliu.
- Nenaudokite gyvatvorių žirklių blogomis oro sąlygomis, ypač jei gali žaiboti. Taip sumažinsite pavojų būti nutrenkiems žaibo.

## Bendrieji saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodamini gaminį, perskaitykite toliau esančius išpėjimus.

- Nuimkite akumuliatorių, kad netyčia neijungtumėte gaminio.
- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būsite neatstargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rūptai sužeisti arba pražudyti operatorių arba aplinkinius.
- Nenaudokite gaminio, jei pasikeitė jo pradinės specifikacijos. Nekeisite gaminio dalių, neturinčių gamintojo patvirtinimo. Naudokite tik gamintojo patvirtintas dalis. Netinkamai atliekant gaminio techninę priežiūrą galima rūptai arba mirtinai susižeisti.
- Prieš darbą atlikite produkto patikrą. Žr. *Prieš paleidžiant gaminį psl. 47 ir Techninė priežiūra psl. 48.* Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas arba tinkamai neveikia. Atlikite šiam vadove nurodytas saugos patikras, techninės priežiūros ir aptarnavimo procedūras.
- Saugokite, kad su gaminiu nežaistų vaikai. Niekumet neleiskite vaikams ar kitiems asmenims, neapmokytiems naudotis gaminiu ir / arba akumulatoriumi, jais naudotis ar atlikti techninę priežiūrą. Vietos teisės aktuose gali būti nustatytas jauniausias amžius, nuo kurio galima naudoti tokius įrenginius.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neigalioti asmenys.
- Gaminį laikykite ten, kur jo negali pasiekti vaikai.
- Be gamintojo leidimo jokiu atveju negalima keisti originalios gaminio konstrukcijos. Būtinai naudokite originalias atsargines dalis. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaikytos detalių gali sukelti rimtus operatoriaus ir pašalinii asmenų kuno sužalojimuis ir net mirti.

**Pasižymėkite:** Naudojimą gali reglamentuoti nacionaliniai arba vietos teisés aktai. Laikykites nustatyti taisykliai.

## Naudojimo saugos instrukcijos



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodamini gaminį, perskaitykite toliau esančius išpėjimus.

- Jei tam tikroje situacijoje nežinosite, kaip pasielgti, teiraukitės specialisto. Kreipkitės į prekybos atstovą ar techninės priežiūros centro specialistus. Nesiimkite darbų, kurių nemokate ar jaučiatės nepakankamai kvalifikuoti.
- Jokiu būdu nenaudokite gaminio, jei esate pavarge, išgérę alkoholio ar vartojate medikamentus, kurie gali veikti jūsų regėjimą, nuovoką ar koordinaciją.
- Laikykites toliau nuo peilių. Peiliams judant nebandykite išimti nupjautos medžiagos arba laikyti pjaunamos medžiagos. Išjungis įrenginį, peiliai dar kurį laiką juda. Dirbant gyvatvorių žirklėmis netgi akimirknsis neatidumas gali būti sunkaus sužeidimo priežastis.
- Darbas blogu oru vargina ir dažnai padidina pavojus riziką. Dėl didesnio pavojaus, nerekomenduojama naudoti įrenginio labai blogu oru, pavyzdžiu, kai yra didelis rūkas, smarkus lietus, stiprus vėjas, didelis šaltis ar žaibo pavojus.
- Nenaudokite gyvatvorių žirklių blogomis oro sąlygomis, ypač jei gali žaiboti. Taip sumažinsite pavojų būti nutrenkiems žaibo.
- Pažeisti peiliai gali padidinti nelaimingų atsitikimų riziką.
- Neleiskite vaikams naudoti gaminio ar būti arti jo. Gaminį paleisti labai paprasta, todėl neprižiūrimi vaikai gali lengvai tai padaryti. Tai reiškia, kad iškyla pavojus sunkiai susižeisti. Paliekant įrenginį be priežiūros, prieš tai būtinai reikia at Jungti akumulatorių.
- Pasirūpinkite, kad jums dirbant, žmonės ar gyvūnai prie jūsų neprieitų arčiau kaip 15 metrų atstumu. Kai vienoje vietoje šiai įrenginiui dirba keli asmenys, tarp jų turi būti išlaikomas mažiausiai 15 m saugus atstumas. Priešingu atveju iškyla pavojus sunkiai susižeisti. Kam nors priartėjus, nedelsdami sustabdykite gaminį. Jokiu būdu nesisukinėkite su gaminiu prieš tai neįsitikinę, kad už jūsų nieko nėra.
- Pasirūpinkite, kad žmonės, gyvūnai ar kiti objektai nepaveiktu jūsų gaminio valdymo arba neprisiesti prie piovimo įtaiso arba ant jų nemukrysti piovimo įtaiso sviesti palaidi objektai. Jokiu būdu nenaudokite gaminio, jei nelaimės atveju nebūty galimybės iškvesti pagalbą.
- Būtinai patikrinkite darbo vietą. Pašalinkite visus palaidius objektus, pavyzdžiu, akmenis, stiklo šukes, vinis, plieninę vielą, virvės galiukus ir pan., kurie gali būti išsviedžiami į orą arba apsivynioti aplink piovimo įtaisą ar jo apsauginį skydą.
- Išsitinkite, kad galite saugiai judeti ir stovėti. Apžiūrėkite, ar jūsų darbo vietoje nėra kliūčių (išskikiusią šaknų, akmenų, šakų, griovių ir pan.).

- kurios trukdytų, jei kartais reikėtų atlikti staigsnį judej. Būkite labai atsargūs dirbdami ant šlaitų.
- Visuomet laikykite pusiausvyrą ir tvirtai remkitės į žemę kojomis. Neuzsimokite per placiai.
  - Gyvatvorių žirkles laikykite tik už izoliuoto rankenų paviršiaus, nes peilių ašmenys gali priliesti paslėptus laidus. Peiliui palieetus laidą, kuriuo teka elektros srovė, srovė gali imti tekėti metalinėmis gyvatvorių žirklių dalimis ir naudotojas gali gauti elektros smūgi.
  - Visus elektros laidus ir kabelius laikykite toliau nuo piovimo vietas. Elektros laidai ar kabeliai gali būti paslėpti gyvatvoriése ar krūmuose ir juos galima netyčia nupjauti peiliu.
  - Išjunkite gaminį prieš perkeldami ji į kitą vietą. Kai gaminys nenaudojamas, pritrivinkite transportavimui skirtą apsauginį elementą.
  - Jokiui būdu nedėkite gaminio ant žemės, jei jis nėra išjungtas ir nenuimtas akumulatorius. Nepalikite gaminio be priežiūros, kai jis įjungtas.
  - Nustojus peiliams judėti, gyvatvorių žirkles neškite laikydami už rankenos ir stengdamiesi neįjungti jokio maitinimo jungiklio. Tinkamai nešant gyvatvorių žirkles, sumažėja pavojus netyčia paleisti gaminį ir susižeisti peiliu.
  - Prieš perveždami ar saugodami gyvatvorių žirkles, būtinai uždékite peilio gaubtą. Tinkamai dirbant gyvatvorių žirklėmis, sumažėja pavojus susižeisti peiliu.
  - Pasirūpinkite, kad prie piovimo įtaiso nesilieštų drabužiai ar kūno dalys, kai gaminys yra įjungtas.
  - Valydamai užstrigusią medžiągar atlikdami techninę priežiūrą įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti, o užraktas užfiksotas. Netiketai įsijungus gyvatvorių žirklėms, kai valoma užstrigusi medžiągar arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.

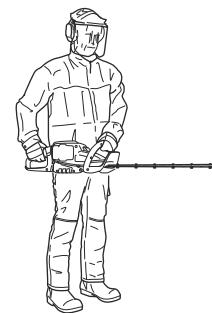
**Pasižymėkite:** Šio įspėjimo gaminams su integruotomis baterijomis nepaisoma.

- Valydamai užstrigusią medžiągar atlikdami techninę priežiūrą įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti, o užraktas užfiksotas. Netiketai įsijungus gyvatvorių žirklėms, kai valoma užstrigusi medžiągar arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.

**Pasižymėkite:** Šio įspėjimo gaminams su atjungiamais baterijų blokais ir atskirais baterijų blokais nepaisoma.

- Jei naudojant gaminį užsikerta peilis, sustabdykite ir išjunkite gaminį. Įsitikinkite, kad piovimo įtaisas visiškai sustojo. Nuimkite akumulatorių prieš valydamai, apžiūredami ar remontoudami gaminį ir (arba) peili.
- Išjunge gaminį, rankas ir pėdas laikykite atokiai nuo piovimo įtaiso, kol jis visiškai sustoja.

- Saugokitės šakų nuolaužų, kurios pjaunant gali būti išsviedžiamos. Nepjaukite per arti žemės vietose, kur gali būti išsviedžiamai į orą akmenys ir kiti objektai.
- Saugokitės į orą išsviedžiamų objektų. Būtinai dėvėkite patvirtintus apsauginius akinius. Jokiui būdu nesilenkite virš piovimo įtaiso apsauginio skydo. Akmenukai, šukšlės ir pan. gali patakyti į akis ir apakinti ar sunkiai jas sužaloti.
- Jei dėvite apsaugines ausines, būkite atidūs, kad išgirstumėte galimus įspėjamuosius signalus ar šūksnius. Gaminui sustojus, būtinai nusilimkite apsaugines ausines.
- Niekada nedirbkite stovėdami ant kopėčių, suoliuko ar kito netvirtai pakelto pagrindo.
- Rankenos ir laikomieji paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alyva ar tepalais). Slidžios rankenos ir laikymosi paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir kontroliuoti netikėtose situacijose.
- Gaminį laikykite abiem rankomis. Gaminį laikykite prie kūno.



### Asmeninės apsauginės priemonės



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudodamai įrenginį būtinai dėvėkite patvirtintas asmeninės apsauginės priemonės. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsikrimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įrangą.
- Naudokite apsauginį šalmą ten, kur gali būti krentančių daiktų.
- Ilgalaikis triukšmo poveikis gali pakenkti klausai. Apskritai akumulatoriniai gaminiai yra tylūs, tačiau klausai galima pakenkti ilgai naudojant esant tam tikram triukšmo lygiui. Husqvarna rekomenduoja operatoriams naudoti apsaugines ausines, kai gaminiai ilgą laiką naudojami be pertraukos. Ilga laiką reguliariai gaminį naudojantys vartotojai turėtų reguliariai tikrintis klausą.



## **PERSPĖJIMAS:** Apsauginės ausinės apriboja galimybes girdėti garsus ir įspėjimo signalus.

- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones. Jei naudojamas apsauginis skydelis, turi būti nešiojami ir patvirtinti apsauginiai akiniai. Patvirtinti apsauginiai akiniai yra tie, kurie atitinka JAV ANSI Z87.1 standartą arba ES EN 166 standartą.
- Naudokite apsauginį veido skydelį. Akims apsaugoti vien skydelio nepakanka.



- Kai būtina, pvz., montuojant, apžiūrint arba valant pjovimo įranga, užsimaukite pirštines.
- Naudokite tvirtus, neslystančius aulinius batus ar pusbačius.
- Vilkėkite iš stiprios medžiagos pagamintus drabužius. Būtinai mūvėkite tvirtas, ilgas kelnes, vilkėkite aprangą ilgomis rankovėmis Nevilkėkite laisvų drabužių, kurie gali užkibti už krūmokšnių ir šakų. Nenešiokite papuošalų, trumpų kelnių ar atvirų batų ir nevaikščiokite basomis. Saugiai susisekite plaukus aukščiau pečių.



- Netoliiese turi būti pirmosios pagalbos vaistinėlė.



## Gaminio apsauginės priemonės



## **PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

Šiame skyriuje aprašyti gaminio saugos priemonės, jų paskirtis ir patarimai, kaip atlikti patikros ir priežiūros darbus, siekiant užtikrinti tinkamą gaminio veikimą. Žr. instrukcijas skyriuje, *Gaminio apžvalga* ps. 37 kad suzinotumėte, kur jūsų gaminyje yra šios dalyos.

Gaminio naudojimo laikas gali sutrumpėti, o nelaimingu atsitikimu pavojus gal padidėti, jei gaminys nebus tinkamai prižiūrimas, o techninė priežiūra ir (arba)

remonto darbai nebus atliekami profesionaliai. Prieikus daugiau informacijos, prašome kreiptis į artimiausią techninės priežiūros atstovą.



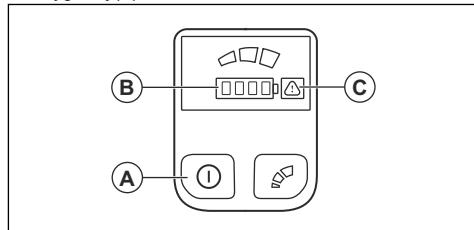
## **PERSPĖJIMAS:** Niekada nenaudokite gaminio, kurio apsauginės dalys yra pažeistos. Gaminio saugos įranga turi būti tikrinama ir prižiūrima taip, kaip yra aprašyta šiame skyrelyje. Jei gaminys neatitinka bet kurio iš šių kontrolinių reikalavimų, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą dėl gaminio remonto.



**PASTABA:** Įrenginio techninė priežiūra ir taisymas reikalauja specialaus pasirengimo. Tai ypač susiję su įrenginio saugos įranga. Jei jūsų įrenginys neatitiks nors vieno iš žemiausių pateiktų kontrolės reikalavimų, kreipkitės į sertifikuotą remonto dirbtuvę. Išsigijus mūsų gaminį, garantuojamė profesionalią aptarnavimą ir techninę priežiūrą. Jei įrenginio pardavėjas neatlieka aptarnavimo, paprašykite jo duoti artimiausios remonto dirbtuvės adresą.

## Naudotojo sąsajos patikra

- Paspauskite ir laikykite paleidimo / stabdymo mygtuką (A).



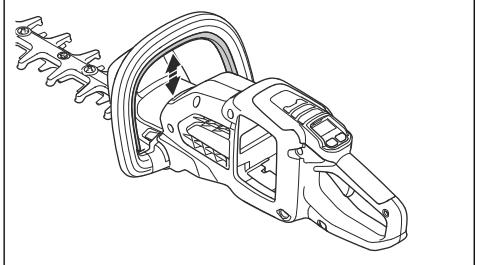
- Gaminys įjungtas, kai šviečia šviesos diodas (B).
- Gaminys išjungtas, jei šviesos diodas (B) nešviečia.

- Jeigu išsižiebia arba mirksi įspėjamasis indikatorius (C), žr. *Techninė priežiūra* ps. 48.

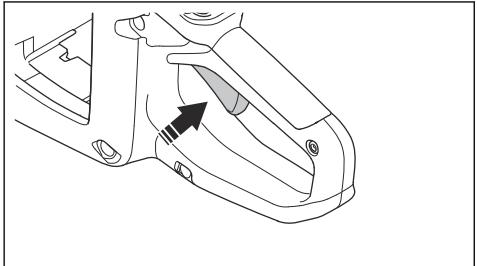
## Maitinimo jungiklio ir maitinimo jungiklio užrakto tikrinimas

- Paleiskite gaminį, žr. *Gaminio paleidimas* ps. 47.

- Spauskite maitinimo jungiklio fiksatorių aukštyn.



- Iki galio nuspauskite maitinimo jungiklį aukštyn, kad gaminys veiktų visa galia.



- Ableiskite maitinimo jungiklį ir įsitikinkite, kad grąžinimo spryuklė tinkamai veikia. Peilis turi sustoti greičiau nei per 1 sekundę.
- Sustabdykite gaminį.
- Atlikite 1 ir 2 veiksmai.
- Ableiskite maitinimo jungiklio užraktą ir įsitikinkite, kad maitinimo jungiklio užrakto grąžinimo spryuklė tinkamai veikia. Peilis turi sustoti greičiau nei per 1 sekundę.

#### Rankos apsaugos patikra

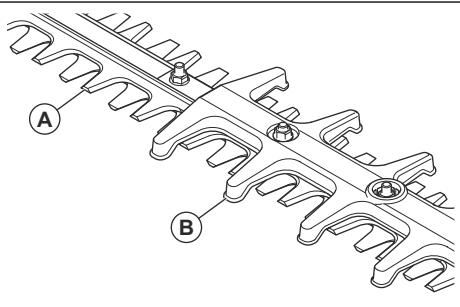
Rankos apsauga saugo rankas nuo netycinio prisilietimo prie peilio.

- Sustabdykite gaminį.
- Išimkite akumuliatorij.
- Patirkrinkite, ar rankos apsauga tvirtai pritvirtinta.
- Patirkrinkite, ar nepažeista rankos apsauga.

#### Peilių ir peilių apsaugos tikrinimas

- Sustabdykite gaminį.
- Išimkite akumuliatorij.
- Užsimaukite apsaugines pirštines.

- Patirkrinkite, ar peiliai (A) ir apsauginis disko gaubtas (B) nėra pažeisti ar perkreipti. Jei peiliai ir peilių apsauga yra pažeista arba sulinkusi, pakeiskite juos.



#### Akumuliatorių naudojimo sauga



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius išpėjimus.

- Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumuliatorių bloko arba įrankio. Naudojant pažeistus ar modifikuotus akumuliatorių, jų veikimas gali būti neprognozuojamas ir jie gali sukelti gaisrą, sprogimą ar sužalotį.
- Saugokite akumuliatorių bloką ar įrankį nuo ugnies ir didelės temperatūros. Sąlytis su ugnimi arba 130 °C temperatūra gali sukelti sprogimą.

**Pasižymėkite:** Aukščiau nurodytą 130 °C temperatūrą galima pakeisti 265 °F temperatūrą.

- Laikykites visų įkrovimo nurodymų ir akumuliatorių bloko ar įrankio neįkraukite, jei temperatūra peržengia nurodytas ribas. Netinkamai įkraunant arba jei temperatūra peržengia nurodytas ribas, akumuliatorius gali būti pažeistas ir gali padidėti gaisro rizika.
- Naudokite tik „BLi“ akumuliatorių. Žr. *Patvirtinti akumuliatorių psli.* 53. Akumuliatorius turi koduotą programinę įrangą.
- Naudokite tik „BLi“ akumuliatorių, kuris yra įkraunamas tik kaip „Husqvarna“ įrenginių maitinimo šaltinis. Kad išvengtumėte sužeidimui, nenaudokite akumuliatoriaus kaip kitų gaminijų maitinimo šaltinio.
- Elektros smūgio pavojus. Nejunkite akumuliatoriaus gnybtų prie raktų, monetų, atsuktuvų ar kitų metalinių daiktų. Galite sukelti akumuliatoriaus trumpajį jungimą.
- Nenaudokite neįkraunamų akumuliatorių.
- Nekiškite objektų į akumuliatoriaus oro angas.
- Saugokite akumuliatorių nuo tiesioginių saulės spindulių, karščio ar atviros ugnies. Akumuliatorius gali sukelti terminius ir (arba) cheminius nudegimus.
- Saugokite akumuliatorių nuo lietaus ir drėgmės.

- Saugokite akumulatorių nuo mikrobangų ir aukšto slėgio.
- Nebandykite akumulatoriaus išmontuoti ar sulaužyti.
- Jei iš akumulatoriaus teka skystis, saugokite nuo jo kūnų ir akis. Jei palietėte skystį, gerai nuplaukite šią vietą vandeniu su muiliu ir kreipkitės pagalbos į medikus. Jei skystojo patektų į akis, jų netrinkite, tačiau mažiausiai 15 minučių skalaukite vandeniu ir kreipkitės į gydytoją.
- Akumulatorių naudokite nuo -10 °C (14 °F) iki 40 °C (114 °F) temperatūroje.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Žr. „Irenginio, akumulatoriaus ir akumulatorių įkroviklio valymas“ psl. 49.
- Nenaudokite sugadinto arba pažeisto akumulatoriaus.
- Laikykite akumulatorius atokiau nuo metalinių daiktų, pavyzdžiui, vinių, varžtų, juvelyrinių dirbinių.
- Saugokite akumulatorių nuo vaikų.

## Įkroviklio sauga



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodamis gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite pažeisto arba modifikuoto akumulatorių bloko arba įrankio. Naudojant pažeistus ar modifikuotus akumulatorius, jų veikimas gali būti neprognozuojamas ir jie gali sukelti gaisrą, sprogimą ar sužaloti.
- Saugokite akumulatorių bloką ar įrankį nuo ugnies ir didelės temperatūros. Sąlyties su ugnimi arba 130 °C temperatūra gali sukelti sprogimą.

**Pasižymėkite:** Aukščiau nurodytą 130 °C temperatūrą galima pakeisti 265 °F temperatūrą.

- Laikykite visų įkrovimo nurodymų ir akumulatorių bloko ar įrankio nejkraukite, jei temperatūra peržengia nurodytas ribas. Netinkamai įkraunant arba jei temperatūra peržengia nurodytas ribas, akumulatorius gali būti pažeistas ir gali padidėti gaisro rizika.
- Nesilaikant saugos instrukciją, kyla elektros smūgio arba trumpojo jungimo rizika.
- Naudokite tvarkingą patvirtintą įžemintą elektros tinklo lizdą.
- Naudokite tik kartu su gaminiu pateiktą akumulatoriaus įkrovikli „Husqvarna“ QC įkroviklį naudokite tik įkraudami „Husqvarna“ atsarginius akumulatorius BLi.
- Nebandykite išmontuoti akumulatoriaus įkroviklio.
- Nenaudokite sugadinto arba pažeisto akumulatoriaus įkroviklio.
- Nekelkite akumulatoriaus įkroviklio už maitinimo laido. Norėdami atjungti akumulatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už elektros laido.

- Visus kabelius ir jungiamuosius laidus laikykite toliau nuo vandens, alyvos ir aštrijų briaunų. Būkite atidūs, kad kabelio neprišpaustų durys, tvoros ar pan.
- Nenaudokite akumulatoriaus įkroviklio šalia degių arba koroziją sukeliančių medžiagų. Išsitinkinkite, kad akumulatoriaus įkroviklis neuždegintas. Pastebėjė dūmuis ar liepsnų, ištraukite akumulatoriaus įkroviklio kištuką.
- Įkraukite akumulatorių tik gerai vėdinamoje patalpoje, saugodami nuo saulės spinduliu. Nekraukite akumulatoriaus lauke. Nekraukite akumulatoriaus drėgnomis sąlygomis.
- Akumulatorių įkroviklių naudokite nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje. Įkroviklių naudokite gerai vėdinamoje, sausoje ir nedulkėtoje aplinkoje.
- Nekiškite objektu į įkroviklio aušinimo angas.
- Neprijunkite akumulatorių įkroviklio gnybtų prie metalinių daiktų, nes taip sukelsite akumulatorių įkroviklio trumpajį jungimą.
- Naudokite patvirtintus ir nepažeistus sieninius lizdus.
- Lauke naudokite tik trigyslius ilgintuvu kabelius su triju kontaktu kištuku (su įžeminimu) ir įžemintu kištukiniu lizdu, kuriam tinka gaminio kištukas.

## Priežiūros saugos instrukcijos



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami gaminio techninę priežiūrą, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, kitą patikrą ar montuodami įrenginį, išmikite akumulatorių.
- Niekada neapžiūrinėkite pažeistų akumulatorių blokų. Akumulatorių blokų techninė priežiūra gali atlikti tik gamintojas arba igalioti paslaugų teikėjai.
- Operatorius gali atlikti tik tokius priežiūros ir techninės priežiūros darbus, kurie aprašyti šiame operatoriaus vadove. Dėl didesnių techninės priežiūros ir aptarnavimo darbų kreipkitės į techninės priežiūros atstovą.
- Nevalykite akumulatoriaus ar įkroviklio vandeniu. Stiprus ploviklis gali sugadinti įrenginį.
- Neatliekant techninės priežiūros trumpėja įrenginio naudojimo laikas ir didėja nelaimingu atsiskrimų pavojuς.
- Visiems techninės priežiūros ir remonto darbams atlikti būtini specialūs mokymai, ypač atliekant su sauga susijusios įrangos priežiūrą. Jeigu atlikus techninę priežiūrą patvirtinti ne visi šiame naudotojo vadove nurodyti punktai, kreipkitės į techninės priežiūros atstovą. Garantuojame, kad jis suteiks profesionalią priežiūrą ir atliks gaminio techninės priežiūros darbus.
- Peilio ašmenys turi būti gerai ir teisingai pagalaisti. Vadovaukite mūsų rekomendacijomis. Taip pat perskaitykite instrukciją ant piovimo geležtės ipakavimo.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

- Naudodami pjovimo įtaisą, visada mūvėkite storas darbines pirsčines. Peilai yra labai aštrūs, todėl jais lengva susižeisti.

## Surinkimas

### Ivadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš surinkdami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

### Akumuliatoriu įkroviklio prijungimas

- Prijunkite įkroviklį prie informacinėje plokštéléje nurodytos įtampos ir dažnio maitinimo šaltinio.
- Prijunkite kištuką prie įžeminto lizdo. Akumuliatoriaus įkroviklio LED indikatorius vieną kartą sumirkés žaliai.

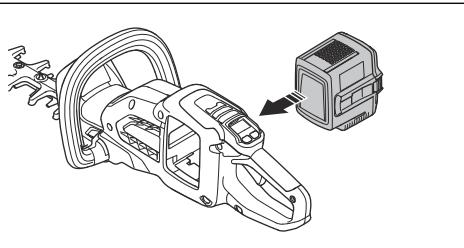
**Pasižymėkite:** Akumuliatorius nebus kraunamas, jeigu akumuliatoriaus temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F. Jeigu temperatūra aukštesnė negu 50 °C / 122 °F, akumuliatorių įkroviklis aušins akumuliatorių.

### Kad įdėtumėte akumuliatorių



**PERSPĖJIMAS:** Gaminui naudokite tik originalų Husqvarna akumuliatorių.

- Iki galio įkraukite akumuliatorių.
- Įstatykite akumuliatorių į gaminio akumuliatoriaus laikiklį.



- Isitinkinkite, kad akumuliatorius įstatytas tinkamai. Jei akumuliatorių sunku įstatyti, ji bandote įstatyti netinkamai.
- Isitinkinkite, kad akumuliatorius užsifiksuoja. Akumuliatorius užsifiksuoja pasigirdus spragtelėjimui.

### Akumuliatoriaus informacija

Informacijos, kaip naudoti akumuliatorių, ieškokite akumuliatoriaus naudotojo vadove.

## Naudojimas

### Ivadas

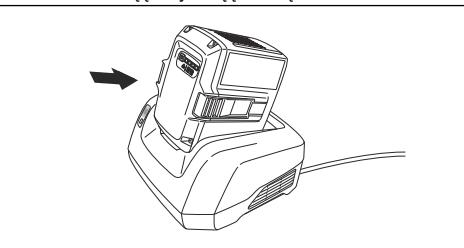


**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite skyrių apie saugą.

### Norėdami įkrauti akumuliatorių

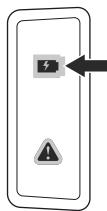
**Pasižymėkite:** Jeigu naudojate įrenginį pirmą kartą, įkraukite akumuliatorių. Naujas akumuliatorius įkrautas tik 30 %.

- Isitinkinkite, kad akumuliatorius sausas.

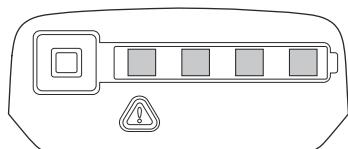


- Isitinkinkite, kad akumuliatorius sausas.

3. Įsitikinkite, kad įjungtas žalias akumulatorių įkroviklio indikatorius. Tai reiškia, kad akumulatorius prijungtas prie akumulatorių įkroviklio.



4. Jei išžiebus visiems akumulatoriaus LED indikatoriams, akumulatorius yra visiškai įkrautas.



5. Norédami atjungti akumulatoriaus įkroviklį nuo elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite už laidą.

6. Iš įkroviklio išimkite akumulatorių.

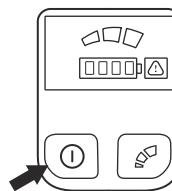
**Pasižymėkite:** Daugiau informacijos žr. akumulatoriaus ir akumulatorių įkroviklio instrukcijoje.

## Prieš paleidžiant gaminį

- Patikrinkite darbo zoną. Pašalinkite daiktus, kurie gali išsviesti.
- Patikrinkite piovimo įtaisą. Įsitikinkite, ar peiliai aštrūs, nėra suskilinėję ir pažeisti.
- Įsitikinkite, kad įrenginys veikia tinkamai. Patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti.
- Įsitikinkite, ar rankena ir saugos įtaisai nėra pažeisti ir tinkamai pritvirtinti. Nenaudokite gaminio be trūkstamų dalių arba jei pakeista jo pradinė specifikacija. Jei reikia, apsimaukite pirštines.
- Prieš naudodamini gaminį įsitikinkite, kad gaubtai nepažeisti ir tinkamai pritvirtinti.

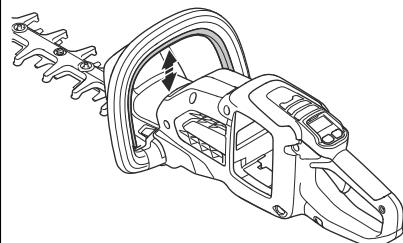
## Gaminio paleidimas

1. Paspauskite ir palaikykite įjungimo mygtuką, kol išsižiebs žalias šviesos diodas.

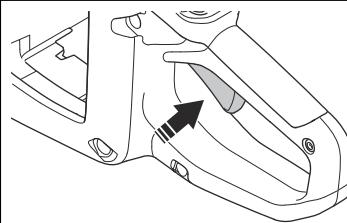


**Pasižymėkite:** Spausdami paleidimo / stabdymo mygtuką, maitinimo jungiklio fiksatoriaus arba maitinimo jungiklio nespauskite.

2. Priekinėje rankenoje nuspauskite ir palaikykite maitinimo jungiklio fiksatorių.

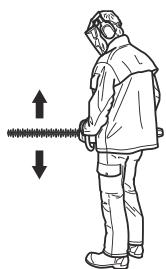


3. Norédami paliesti gaminį visu greičiu, iki galio nuspauskite maitinimo jungiklį.



## Gaminio naudojimas

1. Kirpdami gyvatvorės šonus pradėkite nuo apačios ir kelkite gaminį į viršų.

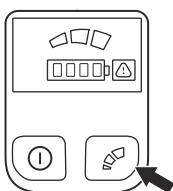


2. Reguliuokite greitį atsižvelgdami į darbinę apkrovą.
3. Gaminį laikykite netoli kūno, kad stabiliav ji valdytumėte.
4. Saugokitės, kad piovimo įrangos galas nepaliestų žemės.
5. Būkite atsargūs ir dirbkite lėtai, kol tinkamai nupjausite visas šakas.

### Kad pasirinktumėte piovimo greitį

Gaminys turi režimo mygtuką. Naudodamas režimo mygtuką operatorius gali riboti didžiausią greitį. Režimo mygtukas valdo 3 greičio lygius. Kuo žemesnis greičio lygis, tuo ilgiau gaminys veiks. Naudokite 1 ir 2 lygius, kai nereikalingas didžiausias greitis / visa galia. Jei darbo sąlygoms būtinas didžiausias greitis / didžiausia galia, naudokite 3 lygi. Nenaudokite aukštésnio lygio, nei būtinas darbu.

1. Paspauskite režimo mygtuką, kad nustatytumėte didžiausio greičio ribą. Užsidega baltas šviesos diodas, kuris rodo, kad funkcija įjungta.



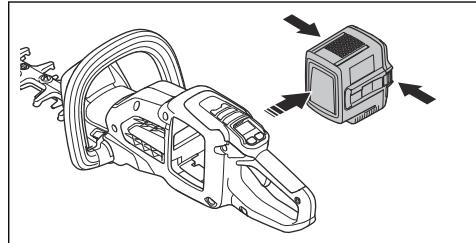
2. Paspauskite režimo mygtuką dar kartą, kad pasirinktumėte kitą greičio lygi.

## Automatinio išjungimo funkcija

Šis gaminys turi automatinio išjungimo funkciją, kuri išjungia gaminį, jei jis nenaudojamas. Žalias paleidimo / stabdymo LED diodas užgėsta ir gaminys po 3 min. sustoja.

## Gaminio sustabdymas

1. Atleiskite maitinimo jungiklį arba maitinimo jungiklio užraktą.
2. Paspauskite ir laikykite paleidimo / stabdymo mygtuką, kol užges žalias šviesos diodas.
3. Išimkite akumuliatorių paspausdami ant jo esančius atlaivinimo mygtukus.



## Ivadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami produkto priežiūros darbus, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami gaminio priežiūros darbus, išimkite akumuliatorių.

## Techninės priežiūros grafikas

Toliau pateiktas būtinų gaminio priežiūros darbų sąrašas.

Techninė priežiūra	Kasdien	Kas sa-vaite	Kas mė-nesi
Nuvalykite išorines gaminio dalis sausa šluoste. Nenaudokite vandens.	X		
Patirkinkite, ar paleidimo ir stabdymo jungiklis gerai veikia ir nera pažeistas.	X		
Patirkinkite, ar maitinimo jungiklio ir paties mygtuko fiksavimo funkcija veikia saugiai. Žr. <i>Maitinimo jungiklio ir maitinimo jungiklio užrakto tikrinimas</i> psl. 43.	X		
Išitikinkite, kad visi valdikliai veikia ir nera pažeisti.	X		
Išitikinkite, kad peilis ir apsauginis disko gaubtas nera suskilę ir pažeisti. Jei pastebėjote išskilimus arba jei buvo sutrenkti, peilių ir apsauginį disko gaubtą pakaiskite.	X		
Išitikinkite, kad peilis neįlinkęs ir nesugadintas. Susisiekite su savo prekybos atstovu, kad pakeistų peilių, jei to reikia.	X		
Išitikinkite, kad rankos apsauginis elementas nepažeistas. Sugadintą apsaugą pakaiskite.	X		
Patirkinkite, ar gerai priveržtos veržlės ir varžtai.		X	
Išitikinkite, kad akumulatorius nepažeistas.	X		
Patirkinkite, ar akumulatorius įkrautas.	X		
Išitikinkite, kad akumulatorius įkroviklis nepažeistas.	X		
Sutepkite rankeną.	X		
Patirkinkite jungtis tarp akumulatoriaus ir gaminio. Patirkinkite jungtį tarp akumulatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklio.			X

## Akumulatoriaus ir akumulatoriaus įkroviklio patikra

1. Patirkinkite, ar nepažeistas akumulatorius, pvz., nera įtrūkimų.
2. Patirkinkite, ar nepažeistas akumulatorių įkroviklis, pvz., nera įtrūkimų.
3. Išitikinkite, kad akumulatorius įkroviklio prijungimo laidas nepažeistas ir be įtrūkimų.

## Irenginio, akumulatoriaus ir akumulatorių įkroviklio valymas

1. Baigę darbą nuvalykite irenginį sausa šluoste.
2. Nuvalykite akumulatorių ir akumulatorių įkroviklį sausa šluoste. Akumulatorius uždėjimo takeliai turi būti švarūs.
3. Prieš įstatydami akumulatorių į akumulatorių įkroviklį ar irenginį, išitikinkite, kad akumulatoriaus kontaktai ir akumulatorių įkroviklio kontaktai yra švarūs.

## Peilio tikrinimas

1. Prieš naudodami gaminj ir ji panaudojė, antikorozine valymo priemone nuvalykite nuo peilio pašalines medžiagas.
2. Patirkinkite, ar nepažeistos ir nedeformuotos peilio briaunos.
3. Dilde nušlifuokite peilio nelygumus.
4. Išitikinkite, kad peiliai laisvai juda.

## Kad suteptumėte peilių

1. Prieš palikdami sandėliuoti ilgesnį laiką, peilio juostas sutepkite rekomenduojamu purškiamu tepalu.

## Gedimai ir jų šalinimas

### Naudotojo sąsaja

Šviesos diodų ekranas	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi įspėjimo indikatorius.	Paleidžiant gaminį, maitinimo jungiklio fiksatorių ir paleidimo / stabdymo mygtuką reikia spausti vienu metu.	Išjunkite gaiduko fiksatorių. Atleiskite maitinimo jungiklį, kad suaktyvintumėte gaminį.
	Temperatūros svyравимai.	Leiskite pjaustyvui atvėsti.
	Perkrova. Peilis negali suktis.	Atlaivinkite peilius.
	Maitinimo jungiklis ir paleidimo / stabdymo mygtukas spaudžiami vienu metu.	Atleiskite maitinimo jungiklį, kad suaktyvintumėte gaminį.
Blyčioja žalios spalvos šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Įkraukite akumulatorių.
Šviečia įspėjimo indikatorius.	Techninė priežiūra.	Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

### Akumuliatorius

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi žalios spalvos šviesos diodas.	Nepakankama baterijos įtampa.	Įkraukite akumulatorių.
Mirksi raudonas klaidos LED indikatorius.	Akumuliatorius tuščias.	Įkraukite akumulatorių.
	Temperatūros svyравимai.	Akumuliatorių naudokite nuo -10°C (14°F) iki 40°C (104°F) temperatūroje.
	Viršitampis.	Iš įkroviklio išimkite akumulatorių.
Užsidega raudonas klaidos LED indikatorius.	Pernelyg didelis blokų skirtumas (1V).	Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

### Akumuliatoriaus įkroviklis

Problema	Galimi gedimai	Galimas sprendimas
Mirksi raudonas klaidos LED indikatorius.	Temperatūros svyравимai.	Akumuliatoriaus įkroviklį naudokite nuo 5 °C (41 °F) iki 40 °C (104 °F) temperatūroje.
Užsidega raudonas klaidos LED indikatorius.		Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą.

# Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

## Gabenimas ir laikymas

- Pateikiamam ličio jonų akumuliatoriui taikomos pavojingų krovinių gabenimo taisyklės.
- Laikykite specialių komercinių krovinių gabenimui, iškaitant trečiųjų šalių ar tarpininko transporto priemonėmis, taikomų reikalavimų dėl pakavimo ir ženklinimo.
- Pasitarkite su pavojingų medžiagų gabenimo specialistu prieš siusdami įrenginį. Laikykite visų taikomų nacionalinių reikalavimų.
- Pakuodami akumuliatorių uždėkite juostą ant atvirų kontaktų. Tvirtai supakuokite akumuliatorių, kad jis nejudėtų.
- Sandėliavimo ar transportavimo metu atjunkite akumuliatorių.
- Akumuliatorių ir akumuliatorių įkroviklį laikykite sausoje, drėgoje ir teigiamos temperatūros vietoje.
- Nelaikykite akumulatoriaus tokoje vietoje, kur gali susidaryti statiniai krūviai. Nelaikykite akumulatoriaus metalinėje dėžutėje.
- Laikykite akumuliatorių vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 25 °C / 77 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Laikykite akumuliatorių įkroviklį vietoje, kurios temperatūra nuo 5 °C / 41 °F iki 45 °C / 113 °F, saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Akumulatoriaus įkroviklį naudokite, tik kai aplinkos temperatūra yra 5–40 °C / 41–104 °F.
- Prieš saugodami ilgesnį laiką pasirūpinkite, kad akumulatorius būtų įkrautas 30–50 %.
- Akumuliatorių įkroviklį laikykite uždaroje ir sausoje patalpoje.
- Saugodami išmikite akumuliatorių iš akumulatoriaus įkroviklio. Neleiskite vaikams ar kitiams nepatvirtintiems asmenims liesti įrenginį. Įrenginį laikykite užrakinamoje vietoje.
- Prieš saugodami gaminį ilgesnį laiką, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Transportuodami ar sandėliuodami įrenginį naudokite įrenginio transportavimo apsaugą, kad išvengtumėte sužalojimų ar produkto sugadinimo.
- Gabendami saugiai pritvirtinkite įrenginį.



**Pasižymėkite:** Simbolis, rodomas ar įrenginio arba įrenginio pakuočių.

## Akumulatoriaus, akumuliatorių įkroviklio ir įrenginio šalinimas

Tolesnis simbolis nurodo, kad įrenginys nepristiriamas buitinėms atliekom. Nuvežkite jį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo punktą. Taip saugosite nuo taršos aplinką ir žmones.

Daugiau informacijos kreipkitės į atsakingas vietos institucijas, butininių atliekų priežiūros tarnybą ar prekybos atstovą.

## Techniniai duomenys

### Techniniai duomenys

322iHD60	
<b>Variklis</b>	
Variklio tipas	BLDC (be šepetėlių) 36 V
<b>Svoris</b>	
Svoris be akumulatoriaus, kg	3,3
Svoris su akumulatoriumi (numatytais akumulatorius BLi200), kg	4,3
<b>Pjovimo įranga</b>	
Tipas	Dvipusis
Peilio ilgis, mm	600
Peilio greitis, matuojant pjūviais/min., kai įjungtas didelio greičio režimas	3500
Peilio greitis, matuojant pjūviais/min., kai įjungtas vidutinio greičio režimas	2800
Peilio greitis, matuojant pjūviais/min., kai įjungtas mažo greičio režimas	2100
<b>Apsaugos nuo vandens lygis</b>	
IPX4 <sup>7</sup>	Taip
<b>Skleidžiamas triukšmas</b> <sup>8</sup>	
Garso galios lygis, matuojamas dB (A)	96
Garso stiprumo lygis, garantuotas L <sub>WA</sub>	98
<b>Garso lygliai</b>	
Operatoriaus ausj̄ veikiantis garso slėgis, išmatuotas pagal EN 62841-4-2, dB (A)	85
<b>Vibracijos lygis</b> <sup>9</sup>	
Vibracijos lygai (a <sub>h</sub> ) ties rankenomis atitinka EN 62841-4-2, m/s <sup>2</sup> Priekinė / galinė rankenos	2,3/2,8

<sup>7</sup> „Husqvarna“ rankiniai akumulatoriniai gaminiai, pažymėti IPX4, atitinka šiuos gaminio patvirtinimo lygio reikalavimus.

<sup>8</sup> Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (L<sub>WA</sub>) pagal EB direktyvą 2000/14/EB. Skirtumas tarp garantuoamojo ir matuomojo garso stiprumo yra tas, kad pagal Direktyvą 2000/14/EB garantuojamas garso stiprumas apima ir matavimo rezultatų skaidą bei nukrypimus tarp skirtų to pačio modelio įrenginių.

<sup>9</sup> Pateiktose vibracijos lygio duomenyse yra 1,5 m/s<sup>2</sup> tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

Nurodyta suminė vibracijos vertė gauta matuojant pagal standartinį bandymo metodą ir ją galima naudoti, norint šį įrenginį palyginti su kitaip įrenginiais.

Be to, nurodytą suminę vibracijos vertę galima naudoti pirminiam poveikio įvertinimui.

## **Patvirtinti akumulatoriai**

<b>Akumulatorius</b>	<b>BLi200</b>
Tipas	Ličio jonų
Akumulatoriaus talpa, Ah	5,2
Nominali įtampa, V	36
Svoris, kg	1,4

## **Patvirtinti akumulatorių įkrovikliai**

<b>Akumulatoriaus įkroviklis</b>	<b>QC330</b>
Ivado įtampa, V	100–240
Dažnis, Hz	50–60
Galia, W	330

## Atitikties deklaracija

### ES atitikties deklaracija

Mes, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel.  
+46-36-146500, atsakingai patvirtiname, kad gaminis:

Apaščias	Akumulatorinės gyvatvorių žirklės
Gamintojas	Husqvarna
Tipas / modelis	322iHD60
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2022 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Reglamentas	Apaščias
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/ES	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2011/65/ES	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“
2000/14/EB	„dėl triukšmo lauke“

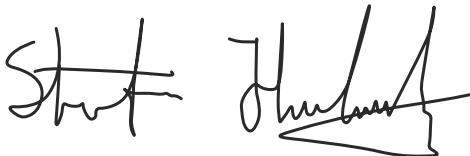
ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių specifikacijų: EN 62841-1: 2015, EN 62841-4-2:2019, EN ISO 12100:2010, EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011, EN IEC 63000:2018.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Rootsi atliko savanorišką tipo patikrinimą pagal 2006/42/EB IX priedo reikalavimus.

SMP Svensk Maskinprovning AB taip pat patikrino V priedo atitiktį Tarybos direktivos 2000/14/EB reikalavimams.

Daugiau informacijos apie triukšmo emisiją ieškokite *Techniniai duomenys psl. 52.*

Huskvarna 01.07.2023



Stefan Holmberg, mokslinių tyrimų ir plėtros direktorius,  
teknologijų vadovas,

Atsakingas už techninę dokumentaciją







[www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com)

Originaaljuhend  
Lietošanas pamācība  
Originalios instrukcijos

1142959-40



2023-07-12